



Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%
PENSA EM VENDER A SUA CASA?
"LIST" POR APENAS 1%
 Avaliação Grátis! Na GTA www.flowercityrealty.com



QUER FINANCIAMENTO? TEM PROBLEMAS FINANCEIROS?

Trabalho com 35 credores. Forneco uma solução para proprietários de empresas com programas autónomos

647.274.4809
www.rmabroker.ca
 • 1ª hipoteca • 2ª hipoteca
 • Linha de crédito • Hipotecas privadas

Sonia Ávila-Couto Brampton: 10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2 | Tlf: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577 • Mississauga: 30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8 Tlf: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 855 | Ano XI | TERÇA-FEIRA 15/08/2023 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper
 Journal Luso-Canadien **CANADÁ**
www.correiodamanhacanada.com



44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

RECORDTV AMERICAS

toober

Atende de Apple TV em HD PC ou Mac

BELL CANADA HD CANAL 875

ROGERS CANAL 937

CANADÁ | p. 12-13



TORNEIO SOLIDÁRIO DA LIUNA LOCAL 506 ANGARIA 125 MIL DÓLARES



COMUNIDADE | p. 26-27

Festa paroquial reúne comunidade de língua portuguesa em Toronto



ENTREVISTA | p. 14-16

'Um Momento Meu': autor português Paulo Caiado lança sucesso literário

ROMANCE JÁ ESGOTOU VÁRIAS EDIÇÕES NAS LIVRARIAS PORTUGUESAS

IMIGRAÇÃO | p. 24

Livro 'Açores-Canadá' apresentado em São Miguel

BENFICA ENTRA A PERDER NA LIGA p. 32-36

ESPECIAIS DA SEMANA



LOMBINHO DE VACA \$16,99 lb



ENTRANHA \$9,99 lb



PICANHA \$9,99 lb



BARRIGUIHAS DE PORCO \$4,49 lb



416.656.3590
 1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario

EDITORIAL

Unir o lazer à solidariedade

Não há nada como juntar a comunidade em torno de uma causa importante, assegurando, ao mesmo tempo, bons momentos, que vão certamente ficar na memória. Nesta edição do Correio da Manhã Canadá (CMC), testemunhamos isso, precisamente, ao relatarmos, nas páginas 12 e 13, o torneio de 'bocce' solidário, promovido recentemente pela LiUNA Local 506.

Além de ser um hino ao histórico de imigração no Canadá, tendo em conta que o 'bocce' foi trazido para o país pela comunidade italiana, a competição impulsiona, a cada ano, o espírito de solidariedade de todos os que nela participam, incluindo a comunidade luso-canadiana, proporcionado, ao mesmo tempo, momentos de convívio. O envolvimento dos portugueses reflete-se na própria competição, que integra vários membros da comunidade, mas também nos destinatários da ação solidária. Este ano, vale a pena sublinhar, uma das organizações que beneficiaram do valor angariado foi a conhecida Luso Canadian Charitable Society (LCCS), que apoia inúmeras famílias luso-canadianas, com programas de

apoio a pessoas com deficiência.

E como é já comum no CMC, esta edição traz-lhe os pormenores de outro evento de relevo para a comunidade luso-canadiana. Falamos da festa da paróquia de Santa Maria dos Anjos que, no passado fim de semana, juntou, em Toronto, vários membros da comunidade de língua portuguesa no Canadá. Portugueses e brasileiros juntaram-se numa celebração religiosa e cultural, que procura manter viva a tradição dos imigrantes no país. Pode saber mais sobre o evento nas páginas 26 e 27.

A literatura também é destaque neste jornal. Nas páginas 14, 15 e 16, poderá saber mais sobre o novo romance do português Paulo Caiado, intitulado 'Um Momento Meu'. Nas palavras de Helena Zlicic, que conduz a entrevista, "Paulo Caiado, com os seus contos, não só traz um sorriso ao rosto de quem recorda memórias antes adormecidas, como transmite, a quem o lê, o sentimento de partilha da identidade de uma geração".

E ainda a propósito de livros, saiba mais sobre a obra 'Açores-Canadá. Entre Navegadores e as Comunidades Açorianas' na página 24. Depois de já ter sido lançado no Canadá, o livro comemorativo dos 70 anos da imigração açoriana para o país foi agora apresentado aos açorianos, em São Miguel, num evento acompanhado pelo CMC.

Tudo isto sem esquecer, claro, os destaques mais recentes da atualidade canadiana e portuguesa. Boa leitura!

NOTÍCIAS BLOQUEADAS

Facebook e Instagram restringem acesso a notícias, com plataformas do Correio da Manhã Canadá afetadas

● A ameaça concretizou-se: a Meta começou oficialmente a bloquear notícias no Facebook e Instagram no Canadá. A medida surge como resposta à lei 'Online News Act', que obriga as plataformas tecnológicas - como a Meta ou a Google - a repartir receitas com os meios de comunicação canadianos pelos seus conteúdos. Assim, quem está no Canadá não consegue agora ver ou clicar em links de notícias no Facebook e no Instagram. As plataformas do Correio da Manhã Canadá (CMC) também estão a ser afetadas. Apenas quem está fora do território canadiano, como em Portugal ou no Brasil, pode navegar normalmente pelas páginas.

De notar, contudo, que o nosso website, disponível em www.correiodamanhacanada.com, continua operacional, a par da nossa página do YouTube, intitulada CMC TV. Pode aceder gratuitamente aos nossos conteúdos nessas plataformas e também no Twitter, agora conhecido como X.

O bloqueio da Meta está a gerar revolta na comunicação social canadiana. Um grupo de editores de notícias e de orga-



Meta já começou a bloquear notícias

nismos de radiodifusão canadianos apelam a que o Gabinete da Concorrência do Canadá investigue e proíba a gigante tecnológica de bloquear conteúdos noticiosos nas suas plataformas digitais.

A News Media Canada, a Associação Canadense de Radiodifusores e a CBC afirmam, numa declaração conjunta, que apresentaram um pedido para que o gabinete investigue o "abuso de posição dominante" da Meta.

Segundo estas organizações, esta prática é anticoncorrencial, uma vez que impede as empresas canadenses de notícias de acederem ao mercado publicitário. Ao mesmo tempo, reduz significativamente a sua visibilidade junto dos canadianos nas plataformas das redes sociais.



Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extras.
Excelentes ordenado e benefícios. Ótimo ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819



157 MacNab St. N.
Hamilton, ON L8R 2M2



ESPECIALIZADOS EM ENCHIDOS PORTUGUESES CASEIROS

VISITE-NOS! Temos uma grande seleção de produtos portugueses e mercearias variadas!



TAKE OUT
QUARTA A DOMINGO
Frango no Churrasco
Torresmos
Bifanas
& OUTROS!

Tel.: 905.528.0165

www.alvesmeats.com • alves_meats@hotmail.com



EMPREGO

Conheça a história do ucraniano Arson e da técnica de serviços residenciais Carys

♦ A LiUNA continua a destacar o papel dos membros. Nas redes sociais, compartilhou recentemente as histórias do ucraniano Arson e da técnica de serviços residenciais Carys. Duas histórias de vida transformadas pela força sindical



Ministro do Trabalho de Ontário, à esquerda, com Arson, que veio da Ucrânia para a LiUNA há 2 meses

● A LiUNA continua a homenagear os seus trabalhadores nas redes sociais. Na semana passada, divulgou as histórias de dois dos seus membros: Arson e Carys. Arson veio da Ucrânia o Canadá, onde está integrado na LiUNA, há dois meses. Atualmente, está a frequentar um curso de aprendizagem na LiUNA Local 1059, em London, desenvolvendo competências práticas, conhecimentos e ferramentas de saúde e segurança que permitem ter uma carreira gratificante e um futuro mais forte. De visita ao local, o ministro do Trabalho, da Imigração, da Formação e do Desenvolvimento de Competências de Ontário Ontário, Monte McNaughton, conheceu o trabalhador. “Fico sempre espantado quando venho cá ensinar a próxima geração de profissionais especializados. Pessoas que vão construir o futuro da nossa

região, mas também porque aqui é como se fosse uma família. E tive a honra de conhecer o Arson, que tem uma carreira fantástica e acabou de começar a trabalhar aqui na 1059.”

“Sou ucraniano, vim do leste da Ucrânia, e vim para o Canadá há dois meses. Decidi experimentar vir para a LiUNA 1059 e, neste momento, estou a estudar”, conta Arson, por sua vez.

Para McNaughton, o percurso de Arson no Canadá é fantástico: “Estamos muito honrados por tê-lo aqui e vamos fazer tudo o que pudermos para o apoiar e a todos os ucranianos que venham para Ontário. É espantoso. E é uma prova do trabalho que a LiUNA faz e de outros que estão a ajudar os ucranianos a virem para cá para construírem uma vida boa para eles e para as suas famílias. Estamos sempre aqui para

vocês. E obrigado pelas contribuições que estão a fazer aqui em Ontário.” Já Carys, é membro da LiUNA Local 183 há dois anos e meio. Nas redes sociais, deu também um testemunho sobre a ida para o sindicato. Ela



Fico sempre espantado quando venho cá ensinar a próxima geração de profissionais especializados. Pessoas que vão construir o futuro da nossa região, mas também porque aqui é como se fosse uma família”

Monte McNaughton, ministro do Trabalho, da Imigração, da Formação e do Desenvolvimento de Competências de Ontário



Carys é membro da LiUNA Local 183 há 2 anos e meio

é técnica de serviços residenciais. Antes da pandemia, Carys tinha uma carreira no setor dos seguros e, com o estilo de vida do trabalho a partir de casa, o trabalho e a forma como geria a equipa mudaram. Graças à LiUNA aperfeiçoou as competências nos primeiros meses em que trabalhou como carpinteira e até restauradora de casas nas praias. Sente-se mais segura por causa dos apoios de saúde do sindicato e até acredita que vai

ter uma boa pensão quando se reformar.

“É muito poderoso pensar que eu sou uma pequena parte de algo tão grande.

Só quero dizer a todos os que querem entrar no mundo do comércio ou querem construir algo: façam-no, sigam as vossas paixões, tentem algo novo. Eu não fazia ideia de que ia gostar de fazer isto até começar a fazê-lo e, afinal, tornou-se algo muito importante”, referiu Carys.

IMIGRAÇÃO

Governo federal simplifica processo de contratação de imigrantes

◆ Governo do Canadá simplifica o processo de contratação de trabalhadores estrangeiros temporários para empregadores de confiança

● O Governo do Canadá está a simplificar o processo de contratação de trabalhadores estrangeiros temporários para empregadores de confiança. O anúncio foi feito pelo novo ministro federal do Emprego, Desenvolvimento da Força de Trabalho e Línguas Oficiais, Randy Boissonnault. Trata-se de um programa-piloto com a duração de três anos que pretende acabar com a falta de mão de obra para os empregadores que contratam imigrantes. O objetivo também passa por garantir que os trabalhadores estão também a salvo de abusos.

“Estamos a lançar o progra-



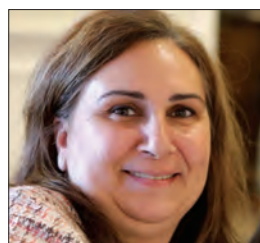
Anúncio de Randy Boissonnault, ministro federal do Emprego, Desenvolvimento da Força de Trabalho e Línguas Oficiais

ma-piloto de reconhecimento de empregadores para proporcionar aos empregadores canadenses elegíveis um acesso mais simplificado à mão de obra, assegurando ao mesmo tempo que cumprem as normas mais exigentes e a proteção dos trabalhadores”, disse Randy Boissonnault.

Até agora, antes de apresentarem um pedido de contratação de um trabalhador imigrante, os empregadores necessitavam de uma avaliação do impacto no mercado de trabalho que confirmasse a necessidade dos trabalhadores e a inexistência de canadenses ou residentes permanentes disponíveis.

“Com o projeto, os empregadores podem contratar os talentos de que necessitam para crescer e ter êxito, assegurando simultaneamente a proteção dos trabalhadores estrangeiros temporários durante o exercício das suas funções” O ministro federal diz que o Programa de Trabalhadores Estrangeiros Temporários resultou em 2.100 inspeções entre abril do ano passado e março deste ano; 117 das entidades patronais estavam em incumprimento; foram emitidos 23 avisos e ainda seis multas.

O novo projeto-piloto começa a ser implementado no próximo mês de setembro.



PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599

Fax. 416-652-3242

susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8

WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474



LUSO INSURANCE BROKERS LTD.

A division of: Jones Deslauriers IMI Inc.

Representamos as maiores companhias seguradoras do mercado canadiano



46 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE!

- CASA • AUTOMÓVEL • MOBILIÁRIO • BARCO • NEGÓCIO
- VIDA • ACIDENTE • DOENÇA • HIPOTECA • ETC...

OFERECEMOS A SOLUÇÃO CERTA PARA QUALQUER TIPO DE SEGURO

POUPE 30% - CASA E CARRO NA MESMA APÓLICE

•AUTOMÓVEL:

- Condutores com mais de 10 anos de condução - **20% de Desconto**
Se conduz há mais de 10 anos e não tem acidentes ou multas, fale connosco acerca do novo **10 STARS PROGRAM**

•CASA:

- Casas novas e equipadas com alarme - **30% de Desconto**
- Casas residenciais de uma só família, renovadas e actualizadas - **20% de Desconto**

• Se reside em Mississauga, Oakville, Brampton, Concord, Ajax, Richmond Hill, Pickering, Oshawa, Hamilton, Barrie, Bradford - **COMPARE AS NOSSAS TABELAS**

• Se é inquilino e reside num apartamento ou “flat” proteja os seus bens com uma apólice (tenants insurance) - **FALE CONNOSCO**

1152 College St. Toronto, ON
(a oeste da Dufferin)

www.lusoinsurance.com

416.534.8455

luso@lusoinsurance.com



O SEU SUCESSO É O NOSSO SUCESSO!
Ligue e saiba como anunciar connosco: 416.532.3666

VENHA CELEBRAR CONNOSCO O 11.º ANIVERSÁRIO DO CORREIO DA
MANHÃ CANADÁ E O 6.º ANIVERSÁRIO DA CMCTV COM:

ZE AMARO

E A SUA BANDA

Ao vivo no St. John's Hall
11 DE NOVEMBRO 2023



César Russo



Décio Gonçalves

Com jantar e espetáculo | 2185 Stavebank Rd | Mississauga
Portas abrem às 18h30 | Jantar às 19h00
Jantar servido por Cabral Catering



Mais informações e reservas: (647) 444-1240

2SLGBTQIA+**Mais de 15 mil pessoas participaram na Parada do Orgulho em Montreal**

• O ambiente festivo foi vivido na baixa de Montreal no domingo, 13 de agosto, com o desfile do Orgulho. A cidade atraiu um número recorde de participantes, um ano depois de o evento de 2022 ter sido cancelado. Simon Gamache, diretor da organização do desfile 'Pride Montréal', afirmou que cerca de 15.500 pessoas participaram no desfile.

"Porque é que estamos aqui hoje? Antes de mais, é porque temos orgulho no que somos e queremos mostrar que temos orgulho no que somos", disse Gamache num discurso antes do desfile. "Também é porque queremos comemorar as lutas e as vitórias do passado, mas, acima de tudo, é porque ainda existem demasiadas injustiças para com as comunidades 2SLGBTQIA+, aqui e noutros locais."

A presidente da Câmara Municipal de Montreal, Valérie Plante, participou no desfile, num carro alegórico com a popular 'drag queen' Barbada.

Estiveram também presentes



Parada do Orgulho de Montreal atrai uma multidão recorde

vários ministros provinciais, incluindo a vice-primeira-ministra Geneviève Guilbault, bem como os ministros federais Pascale St-Onge e Steven Guilbeault.

O desfile do ano passado foi cancelado horas antes do início, e um relatório posterior atribuiu a falha de comunicação entre os funcionários do 'Pride Montréal' à mudança inesperada.

HABITAÇÃO**Novo comité municipal espera resolver crise da habitação em Toronto**

• Os defensores e os vereadores da autarquia esperam que a mudança de liderança em Toronto dê início a uma era de melhores políticas de habitação e de rápida construção, numa altura em que a escassez de casas continua. O novo comité de planeamento e habitação de Toronto vai herdar a tarefa não só de atenuar a escassez de habitação e a crise de acessibilidade da cidade, mas também de ajudar a atingir o objetivo maior do município de construir 285 mil casas até 2031. Composta por vereadores, quer os que apoiaram, quer os que se opuseram a Olivia Chow durante as eleições para a presidência da Câmara, a comissão pode levar alguns a questionar a forma como irá trabalhar em conjunto para resolver o problema.

Mas a presidente da Câmara, em declarações à imprensa na sexta-feira, 11 de agosto, disse que não está preocupada com o facto de as diferenças ideológicas se intrometerem. Pelo contrário, considera que a existência de perspetivas diversas pode contribuir para uma maior

inovação e colaboração.

O comité, presidido pelo vereador Gord Perks e vice-presidido pelo antigo presidente e urbanista Brad Bradford, tem por missão cumprir a promessa de campanha de Chow de construir 25 mil casas de renda controlada nos próximos oito anos.

Chow quer que a comissão comece por analisar todos os contratos pendentes com promotores privados, fazer um balanço dos terrenos municipais para envolver promotores sem fins lucrativos ou para que a autarquia comece a construir unidades através do seu ramo imobiliário CreateTO, e encontrar formas de evitar que os inquilinos sejam despejados.

Perks, por outro lado, quer rapidez em quatro áreas principais. Estas incluem a contratação de novos funcionários e planeadores; a maximização dos programas existentes, como a iniciativa de aquisição de arrendamento, em que o município compra edifícios que, de outra forma, seriam vendidos a promotores imobiliários; a cons-

trução de mais habitação para pessoas com baixos rendimentos através de organizações sem fins lucrativos, habitação social e cooperativas; e o reforço da proteção dos inquilinos. Entretanto, Bradford, opositor de Chow durante as eleições para a presidência da Câmara, diz que quer apoiar Chow como puder, mesmo que não concorde totalmente com a sua abordagem.

Para isso, disse que se vai concentrar mais na parte do planeamento, avançando com o chamado zoneamento de pleno direito, o que significa que os projetos evitariam, em grande parte, processos de aprovação morosos, reformas do código de construção e aceleração dos prazos de licenciamento. Tudo isto poderia ajudar os promotores que não são do município a envolverem-se no processo.

O resto do comité é composto pelos vereadores Jamaal Myers, Frances Nunziata, Michael Thompson e Josh Matlow, que também foi um rival de Chow na corrida à presidência da Câmara.

BORSELLINO & SON
GRAPES IMPORTING

Servindo a comunidade desde 1958

Mudámos de instalações!

(Novo local: Antiga Casa das Beiras)

As uvas, pimentos, tomates e feijão estão a chegar!

NOVA MORADA: 34 Caledonia Rd, Toronto, ON

(416) 716-0973



Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalememorial.ca

Amanda Amaral

Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:

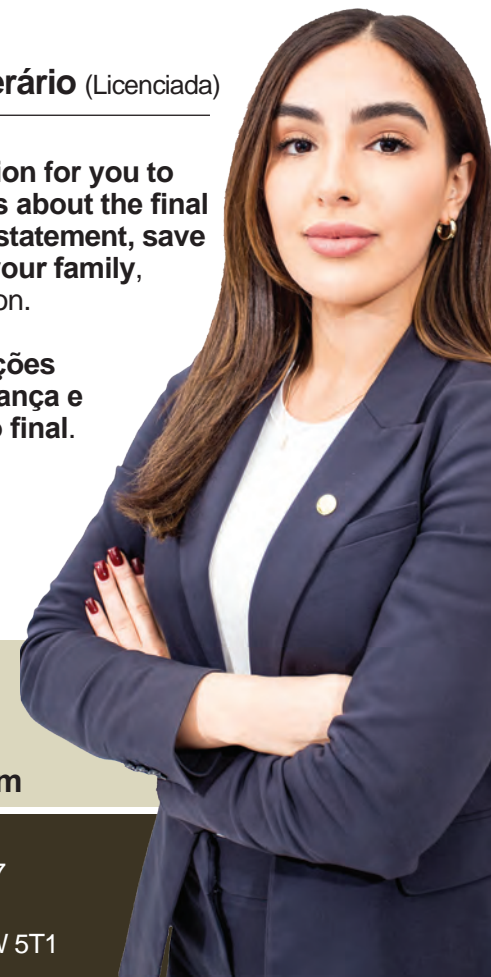
Call me for more info:

(Cell) 416-679-2435

Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7

Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



FINANÇAS

Governo de Ontário gastou 766,6 milhões usando fundo de contingência

● Na atualização financeira divulgada pelo ministro das Finanças de Ontário, Peter Bethlem Falvey, na segunda-feira, 14 de agosto, a projeção do déficit para 2023/2024 mantém-se nos 1,3 mil milhões de dólares previstos no orçamento da primavera. “O relatório das Finanças do primeiro trimestre mostra que a abordagem responsável e direcionada do nosso Governo é o plano certo para construir e apoiar comunidades em crescimento em todo a província”, afirmou Peter Bethlenfalvy em comunicado.

As receitas e as despesas mantêm-se praticamente inalteradas em relação à previsão orçamental, embora uma análise pormenorizada das despesas estabeleça 766,6 milhões de dólares em novas despesas com programas.

“O povo de Ontário pode ter a certeza de que este Governo está a tomar decisões responsáveis para cumprir o nosso ‘Plano para Construir’, apoiando as pessoas e as empresas hoje, ao mesmo tempo que estabelece uma base fiscal

sólida para as gerações futuras”, completou o ministro provincial.

Cerca de metade do montante dos 766,6 milhões destina-se a desenvolver terrenos industriais para a produção em grande escala, sendo o dinheiro também destinado ao policiamento, à proteção contra inundações em Toronto, à habitação a preços acessíveis em Ottawa e ao setor vinícola de Ontário.

“A população de Ontário está a crescer, estão a ser criados empregos e estamos a atrair investimentos para as comunidades de toda a província”, acrescentou o ministro Bethlenfalvy. “Para apoiar estas comunidades em crescimento, o nosso Governo vai continuar com o seu plano de construção de infraestruturas essenciais, formar e recrutar trabalhadores qualificados e fornecer às pessoas os serviços de que necessitam”, finalizou.

A grande maioria dos 766,6 milhões de dólares provém do fundo de contingência, que o orçamento fixou em 4 mil milhões de dólares.

MOMENTO

Sonia Sidhu promove churrasco anual dirigido à comunidade



Festa fez-se no Loughheed Park, em Brampton

● No passado domingo, dia 13 de agosto, a comunidade de Brampton e de toda a Área Metropolitana de Toronto (GTA – Greater Toronto Area) reuniu-se no Loughheed Parka propósito do chamado ‘Annual Community Barbeque’, promovido pela deputada federal por Brampton South Sonia Sidhu. De acordo com uma nota de imprensa, o evento con-

sistiu numa “tarde de conexão, de comida e de celebração”.

“Os residentes desfrutaram de comida deliciosa, bebidas refrescantes e uma variedade de atividades para todas as faixas etárias. Desde pinturas faciais e balões com formato de animais para as crianças, até música ao vivo e discussões envolventes para os adultos.”

O evento incluiu ainda uma banca da Bike Brampton, que divulgou hábitos de vida saudáveis e deu suporte técnico aos ciclistas. Também a Music For Every Child, uma organização local de musicoterapia sem fins lucrativos, contou com um espaço próprio, “que não só envolveu a multidão com a sua banca informativa, mas também com as suas apresentações ao vivo”.

Sidhu expressou a sua sincera gratidão pelo apoio contínuo da comunidade e enfatizou a importância deste tipo de eventos para promover relações fortes com os eleitores.

“O ‘Annual Community Barbeque’ não é só um evento, mas uma plataforma onde a nossa comunidade diversificada se pode reunir para celebrar os nossos valores, culturas e aspirações”, disse a deputada. “É hora de nos conectarmos, de nos comprometermos e de construirmos uma Brampton South mais forte.”

O evento contou com a presença de representantes municipais, regionais e federais locais e autoridades eleitas. Também proporcionou aos moradores a oportunidade de interagirem diretamente com os seus representantes locais, partilhando preocupações, ideias e sugestões para a melhoria dos seus bairros.

PUB



(647) 483-4147
Aberto aos sábados por marcação



Dr. Rashin Elahi

Mais de 20 anos de experiência em dentista familiar cosmética e dentista para crianças

Falamos português e espanhol



Escova de dentes elétrica Oral B 500 para novos pacientes


- Desconto para idosos
- Faturação direta para todos os seguros
- Brinquedos para crianças

Aceitamos todos os seguros


Estacionamento Grátis

Também disponível, Medicina Dentária, cirurgia oral geral e cosmética dentista para crianças

1771 St. Clair Ave. W Toronto, ON M6N 1J4 | smiledentaltoronto.ca











2080 Dufferin Street
416-656-3332



The Vescio Family

Descanse em paz

| | | | |
|---|--|--|--|
|  Maria Frade |  Manuel Pedro Da Costa |  Mike Paul Moreira |  Daniel Barreto |
|  João Francisco Pereira |  Fernando Marques |  Franca Polera |  Salvador Quintero Prado |

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

HABITAÇÃO**Québec Solidaire quer acabar com aumentos das rendas comerciais**

Subida das rendas no comércio obriga estabelecimentos a fechar



◆ **AUMENTOS** Vários estabelecimentos comerciais de Verdun fecharam recentemente na rua mais 'cool' do mundo devido a aumentos significativos das rendas

Helena Zlicic LJ Reporter

● O Québec Solidaire propõe duas medidas para combater o que considera serem aumentos abusivos das rendas que podem

ser infligidos aos pequenos comerciantes quebequenses.

O partido defende também a criação de um registo provincial dos arrendamentos comerciais, que poderia ser criado no registo predial do Quebec, onde já

estão registadas as escrituras de venda. O partido já se pronunciou a favor de um registo de rendas residenciais semelhante, argumentando que este instrumento permitiria a qualquer pessoa saber, gratuitamente, a

renda paga nos últimos cinco anos por qualquer habitação.

As novas medidas estão a ser propostas pela deputada do Québec Solidaire Verdun, Alejandra Zaga Mendez. Nos últimos meses, vários estabelecimentos comerciais de Verdun fecharam na Wellington St. devido a aumentos significativos das rendas. A principal rua comercial da zona tinha sido considerada a "rua mais fixe do mundo" pela revista Time Out há apenas um ano. A rua alberga a Promenade Wellington, com 1,3 quilómetros de comprimento, que é só para peões no verão e alberga mais de 250 estabelecimentos comerciais.

PARTIDO DEFENDE TAMBÉM A CRIAÇÃO DE UM REGISTO PROVINCIAL DOS ARRENDAMENTOS COMERCIAIS, QUE PODERIA SER CRIADO NO REGISTO PREDIAL DO QUEBEC, ONDE JÁ ESTÃO REGISTADAS AS ESCRITURAS DE VENDA

O colega de Mendez, Haroun Bouazzi, deputado do Maurice-Richard, também afirma que a falta de regulamentação

dos arrendamentos comerciais penaliza as empresas locais face à especulação imobiliária. Numa declaração, Bouazzi comparou a situação ao "oeste selvagem", referindo que nada impede os proprietários de aumentarem a renda até 200%.

"Enquanto o sistema permitir este tipo de abuso, haverá oportunidades que se aproveitarão dele", disse Bouazzi, criticando o Governo do Quebec por não ter atuado mais cedo sobre a questão.

Numa declaração, o Québec Solidaire usou o exemplo do 'Centre La Tienda', uma boutique na Wellington St. que oferece serviços e produtos aos entusiastas das caminhadas.

Anne St-Hilaire, proprietária da 'La Tienda', disse que depois de a rua ter sido considerada a mais 'cool' do mundo, alguns proprietários aproveitaram-se da situação para aumentar as rendas dos comerciantes de longa duração. Tudo isto foi feito em detrimento das empresas que ajudaram a fazer da rua o que ela é, afirmou St-Hilaire.

"Para nós, é o início do colapso de um projeto que exigiu enormes sacrifícios empresariais", acrescentou St-Hilaire. "Sobretudo na sequência da pandemia que já tinha abalado tanto os retalhistas."

PUB

Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES

Oferecemos um **REEMBOLSO INSTANTÂNEO** e uma segunda opinião **GRATUITA** caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com

College & Dufferin DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5 (Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com



Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MAIOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3

Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com

LAZER

Mississauga e Brampton anunciam programas recreativos de outono

◆ **RECREAÇÃO** Autarquias disponibilizam iniciativas de desporto, dança, artes e muito mais

● Já a pensar no outono, as autarquias de Mississauga e de Brampton divulgaram os seus programas recreativos dedicados à estação.

A Câmara Municipal de Mississauga já abriu inclusive inscrições para os residentes, esta segunda-feira, dia 14, às 18h, não só para as iniciativas de outono, mas também para as atividades recreativas e culturais de inverno e das férias de março de 2024. Os não residentes só se podem inscrever a partir de dia 21 de agosto, às 18h.

“Estão disponíveis para inscrição aulas de natação, atividades desportivas, bem como aulas de fitness e terapêuticas. Sente-se criativo? Inscreva-se também nas aulas de música, dança recital e artes para adul-



Programas abrangem várias áreas e há opções para todas as idades

tos neste outono”, diz a autarquia em comunicado.

As inscrições devem ser feitas no site ‘Active Mississauga’, disponível em www.anc.ca.apm.activecommunities.com/activemississauga/home. Os programas arrancam a 23 de

setembro.

“Lembre-se de que os programas se esgotam por ordem de chegada, por isso, tente fazer o seu melhor para pré-visualizar os programas e reservá-los com antecedência. Para além dos programas desportivos mais

populares, Mississauga também oferece subscrições para

INSCRIÇÕES PARA OS RESIDENTES ABRIRAM INCLUSIVE ESTA SEGUNDA-FEIRA, DIA 14, ÀS 18H, NÃO SÓ PARA AS INICIATIVAS DE OUTONO, MAS TAMBÉM PARA AS ATIVIDADES RECREATIVAS E CULTURAIS DE INVERNO E DAS FÉRIAS DE MARÇO DE 2024

residentes que procuram flexibilidade adicional. As aulas de fitness virtuais também estão agora incluídas na subscrição ‘All-in!’, adianta o município de Mississauga.

Já a Câmara Municipal de Brampton abre inscrições para os seus programas de outono no dia 21 de agosto, às 18h. As iniciativas abrangem várias áreas, incluindo o desporto, as artes e a música, a inclusão, a liderança, disponibilizando até certificações aquáticas.

Para mais detalhes, os interessados devem consultar o site www.brampton.ca/registerforprograms. As inscrições podem ser feitas online ou presencialmente.

“Estão a ser disponibilizados computadores portáteis em centros recreativos selecionados para que o pessoal municipal possa apoiar os residentes durante as inscrições”, refere a autarquia de Brampton em comunicado.

PUB



CHRISTOPHER REIS, D. D.
Denturista

RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Trabalhamos com Seguros
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado
503 ROGERS RD. TORONTO

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:
647. 430.5526




VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

CARRO | CASA | COMERCIAL



ESTAMOS AQUI PARA O SERVIR

www.vieirainsurance.com

55 Horner Avenue, Suite 201
Etobicoke, Ontario, M8Z-4X6

Tel: 416-531-1146
Toll Free: 1-888 843-4721

RESPIRAÇÃO

Distúrbios respiratórios do sono e a evolução dos crânios estão ligados

◆ **EVOLUÇÃO** Crânios antigos continham um palato menos estreito, dando mais espaço às vias respiratórias

Carlos Valente

● Estima-se que 25% dos adultos ressonam regularmente, perturbando o seu sono e o do seu parceiro. No entanto, o facto de o ressonar ser comum não significa que seja normal. O ressonar pode ser um sinal de uma perturbação do sono mais grave, em que ocorrem vários lapsos de respiração durante a noite.

A perturbação respiratória do sono refere-se ao vasto espectro de perturbações respiratórias que muitas pessoas sofrem durante a noite, incluindo a apneia obstrutiva do sono (AOS).

O que está na origem desta epidemia de distúrbios respiratórios do sono? Os crânios antigos dão-nos algumas pistas.

Em comparação com os crânios modernos, os crânios antigos continham um palato muito menos estreito, dando aos humanos mais espaço para os músculos das vias respiratórias e, por sua vez, uma oxigenação mais eficiente.

A apneia do sono afeta cerca de 25 milhões de norte-americanos. A apneia obstrutiva do sono está associada a um risco acrescido de ataques cardíacos, insuficiência cardíaca, acidentes vasculares cerebrais e (em casos graves) morte.

Uma causa largamente atribuída a esta epidemia de perturbações respiratórias do sono



Em comparação com os crânios modernos, os crânios antigos continham um palato muito menos estreito



Anders Olsson, um terapeuta respiratório sueco, tapou manualmente o nariz, deixando a respiração bucal como único meio de troca de ar

refere-se aos músculos das vias respiratórias subdesenvolvidos e ao estreitamento do palato.

O livro 'Jaws: The Story of A Hidden Epidemic' ('Mandíbulas: A História de uma Epidemia Oculta') investiga a forma como os nossos maxilares estão a mudar e não é para melhor.

Evolutivamente, os nossos maxilares e palatos estão a encolher, deixando menos espaço para a língua e os dentes.

Como resultado, os dentes tortos e apinhados e as dificuldades respiratórias tornaram-se a norma. Em contrapartida, os crânios antigos eram largos, com muito espaço para os dentes e a língua. Este facto levou a menos problemas de saúde oral e a uma respiração mais fácil.

Devido aos palatos estreitos, passámos a respirar pela boca em vez do nariz. Isto piora a congestão nasal, leva a uma

respiração excessiva e a uma oxigenação deficiente, e só aumenta o risco de ressonar, de perturbações respiratórias do sono e de apneia do sono.

Verifique a sua respiração. Se não estiver a inspirar e a expirar pelo nariz, talvez queira prestar mais atenção à saúde das suas vias respiratórias.

James Nestor aprofunda a epidemia dos maxilares encolhidos e os problemas de saúde associados à respiração pela boca no seu livro 'Breath: A nova ciência de uma arte perdida'.

No livro, Nestor explica os benefícios da respiração nasal, que aquece, filtra, pressuriza e humidifica o ar que respiramos. Como resultado, os pulmões podem extrair o oxigénio que entra pelo nariz de forma muito mais eficiente do que pela boca. A respiração bucal também encolhe ainda mais os nossos palatos, piorando as alterações da estrutura esquelética que nos levam a respirar pela boca.

Nestor mostra os perigos da respiração bucal através de uma experiência de 20 dias em que Anders Olsson, um terapeuta respiratório sueco, tapou manualmente o nariz, deixando a respiração bucal como único meio de troca de ar. Ao longo da experiência, Nestor passou de ressonar apenas alguns minutos por noite para ressonar durante horas à noite devido

à respiração pela boca. Além disso, desenvolveu apneia do sono, níveis de stress extremamente elevados e relatou sentir-se extremamente fatigado. O seu desempenho desportivo diminuiu.

Assim que Nestor retirou os tampões do nariz e voltou a respirar normalmente, o ressonar e a apneia do sono desapareceram e a sua disposição, níveis de energia e desempenho voltaram ao normal.

A importância da respiração tem estado na vanguarda das culturas antigas há centenas de anos. Algures pelo caminho, perdemos o apreço pela arte da respiração nasal. Nos tempos modernos, sabemos que a respiração nasal produz óxido nítrico, um vasodilatador conhecido por nos tirar do estado de luta ou fuga ao ativar o sistema nervoso parassimpático, ou a nossa resposta de 'descansar e digerir'.

As culturas antigas estavam à frente no jogo da saúde das vias respiratórias. Os nossos antepassados sabiam que uma respiração calma e estável era a chave para melhorar a saúde física e mental.

De acordo com Nestor, há centenas de anos que se fala da importância dos padrões de respiração. Também os antigos textos hindus mencionam frequentemente a respiração, enquanto oito livros do Dao chinês se centram exclusivamente no significado da respiração.

Pioneiro no café expresso

Dealer Showroom
115 Matheson Blvd E
Mississauga, ON L4Z 1X8
www.euromilan.com
905.501.8600

Head Office: 672 Dupont St.
Toronto, ON M6G 1Z6
416.535.1555 www.faema.ca
1117 Davenport Rd. Toronto, ON M6G 2C3
President Cav. Mike Di Donato
416.656.1555 info@faematoronto.com

Tuscany Place
3175 Rutherford Rd.
Building E, Unit 11
Vaughan, ON L4K 5Y6
905.738.6060

Showroom
265 James St. North
Hamilton, ON L8R 2L2
905.522.9326



DESPORTO SOLIDÁRIO



Campeonato de 'bocce' da LiUNA Local 506 reúne mais de 400 participantes

No Canadá, o torneio de 'bocce' da LiUNA Local 506 já é um dos maiores do país. Este ano, chegou a sua trigésima edição

◆ **SOLIDARIEDADE** Torneio angariou 125 mil dólares para a Down Syndrome Association of Toronto e a Luso-Canadian Charitable Society



Bosco da Costa

● Um jogo que requer atenção, estratégia e muita precisão. Assim é a 'bocce' ou bocha, desporto tradicional da Itália que ganhou o mundo a partir da imigração italiana. No Canadá, o torneio de 'bocce' da LiUNA Local 506 já é um dos maiores do país. Este ano, chegou a sua trigésima edição, reunindo mais de 400 participantes, entre iniciantes e veteranos.

Apesar de toda estratégia, as regras do jogo são muito simples. Duas equipas competem para arremessar uma bola colorida o mais próximo possível de uma pequena bola branca, chamada de 'boccino'. Para chegar mais perto, vale a pena empurrar as bolas dos adversários para longe ou até mesmo tirar o próprio 'boccino' de perto das bolas do adversário.

Quando há dúvidas de quem está mais próximo do 'boccino', entra em cena o árbitro da



partida. Munido de uma fita métrica, o árbitro mede qual dos grupos mais se aproximou da pequena bola branca e declara o vencedor da rodada.



Está um dia bonito, soalheiro. Fazemos isto por uma boa causa. E queremos agradecer a todos os que estão aqui hoje. Espero que se estejam a divertir”

Carmen Principato, ‘business manager’ da LiUNA Local 506

O ítalo-canadiano Rocco Di Giovanni pratica a ‘bocce’ há quase 70 anos. Rocco chegou ao Canadá na década de 60, mas nunca deixou de praticar o seu desporto favorito da infância.

“Adoramos isto e divertimo-nos em conjunto. É um bom desporto e também me dá algum descanso da minha mulher!”, diz Rocco, com sentido de humor, ao Correio da Manhã Canadá (CMC).

Mas o torneio não foi só de veteranos, tendo contado com muita gente jovem que acabou de descobrir o desporto. Foi o caso da participante Kushi Dave: “É incrível, estou a adorar. Gosto de conhecer pessoas novas e de passar tempo com os meus colegas. Está a ser muito bom.”

Apesar do ambiente competitivo, o mais importante do dia foi a diversão e o companheirismo sentido entre os participantes.

“Tem sido um dia muito bom, o evento está a correr bem e é também uma boa oportunidade de conhecer pessoas e de estarmos com os nossos colegas”, reiterou Tony Valenti, ‘business manager’ da LiUNA Local 1089.

“Gosto da interação entre as pessoas, entre os sindicatos e os funcionários que aqui estão”, acrescentou o participante Vic-

tor Teixeira.

O sucesso do torneio não se limitou apenas à prática desportiva; os valores arrecadados foram destinados a duas instituições de caridade. A Down Syndrome Association of Toronto e a Luso-Canadian Charitable Society (LCCS).

“Deixo aqui um grande agradecimento à LiUNA Local 506 e a todos os patrocinadores e participantes. Estão a angariar uma boa quantia de dinheiro para muitas instituições de caridade que realmente precisam de apoio”, disse a chefe executiva da LCCS, Heather Grand, ao CMC.

“Muitos das famílias da LCCS estão em crise. Precisam de programas diurnos e vão certamente precisar de programas residenciais. Por isso, agradecemos muito a ajuda que recebemos e agradecemos à LiUNA pelo apoio à comunidade.”

Além dos prémios atribuídos aos vencedores, os jogadores



Para o ano, teremos dois campos de ‘bocce’ adicionais, o que significa que vamos ter pelo menos mais 10 equipas. Estamos a crescer a cada ano”

Roly Bernadini, presidente da LiUNA Local 506

participaram de sorteios de televisões, bicicletas e churrasqueiras.

O ‘business manager’ da LiUNA Local 506, Carmen Principato, comemorou o sucesso do torneio: “Está um dia bonito, soalheiro. Fazemos isto por uma boa causa. E queremos agradecer a todos os que estão aqui hoje. Espero que se estejam a divertir.”

O tesoureiro do sindicato, o luso-canadiano Tony do Vale, também agradeceu a participação de todos: “É por uma boa causa. São 30 anos de sucesso deste torneio. E talvez para o



ano tenhamos outras surpresas para apoiar estas causas solidárias.”

Já o presidente da LiUNA Local 506, Roly Bernadini, comemorou o sucesso do evento e prometeu uma expansão do

torneio para o ano que vem.

“Para o ano, teremos dois campos de ‘bocce’ adicionais, o que significa que vamos ter pelo menos mais 10 equipas. Estamos a crescer a cada ano. Na verdade, até tivemos de

recusar equipas, por causa do número reduzido de campos. Sabemos que temos de expandir e as pessoas vão poder ver isso para o ano.”



Ao final do torneio, foi angariada uma quantia total de 125 mil dólares, sendo que 75 mil dólares foram doados à LCCS e 50 mil ao Down Syndrome Association of Toronto



LITERATURA

'Um Momento Meu': autor português Paulo Caiado lança sucesso literário

◆ **SUCESSO** Romance já esgotou várias edições nas livrarias portuguesas, mas pode ser requisitado na biblioteca pública de Toronto

Helena Zlicic LJI Reporter

● Paulo Caiado, formado em gestão de empresas e consultor em gestão empresarial, escreveu um romance surpreendente que esgotou mais de uma edição nas livrarias portuguesas. No Canadá, apesar de ainda não haver uma tradução do livro para inglês, existem dois exemplares na Biblioteca Pública em Toronto, mas, no entanto, há uma longa lista de espera para requisitar o romance. O Correio da Manhã Canadá (CMC) esteve à conversa com o autor para saber mais sobre este fenómeno literário. Independentemente da área, Paulo Caiado, com os seus contos, não só traz um sorriso ao rosto de quem recorda memórias antes adormecidas, como transmite, a quem o lê, o sentimento de partilha da identidade de uma geração.

Correio da Manhã Canadá: Para quem ainda não leu o teu livro, sobre o que trata a história?

Paulo Caiado: O livro trata da história de quatro amigos e quatro amigas e das relações que os oito iniciam, não entre eles, mas das relações que se iniciam na altura de que trata o romance. Eu quis estudar o tipo de relações que as pessoas começam já numa idade mais madura, a partir dos 40 anos. Os protagonistas da história têm, quase todos, 47 ou 48 anos e, no fundo, tento dar uma perspetiva do que é a vida e a temática de conversas num grupo de amigos com esta idade e como é que refaziam, na maior parte dos casos, as suas relações. Alguns estão já divorciados, outros nem nunca se tinham casado, mas iam iniciar uma nova relação. O livro é contado em grande parte na primeira pessoa, e a história inicia-se com a sua própria separação e depois, começa-se a expandir para os amigos e para o tipo de rela-



Paulo Caiado, formado em gestão de empresas e consultor em gestão empresarial, escreveu um romance surpreendente que esgotou mais de uma edição nas livrarias portuguesas

ções que estes iniciam e para as reflexões que tanto eles como elas têm, que são próprias das relações pessoais que as pessoas geralmente têm a partir dos 45 anos.

CMC: Até que ponto é que o teu livro é realista? Tens personagens com os quais nor-

malmente te relacionas?

PC: O livro é de tal forma realista que não é apenas baseado em factos reais, já que toda a história, de facto aconteceu. Aliás, todos os meus contos são factos reais. As pessoas costumam perguntar 'como conheces tantas histórias?', mas a verdade

é que eu estou sempre muito atento, e ouço muito o que se passa à minha volta e, por vezes, temos aquela perceção de que 'isto dá uma boa história, isto dá para escrever'. Muitas vezes o que para outros é apenas uma coisa trivial, da qual provavelmente não conseguem extrair sumo, para mim é uma oportu-



nidade, pois eu consigo e tento sempre procurar alguma coisa interessante para contar. Por exemplo, eu estou a programar, daqui a um ano e depois, daqui a dois anos, publicar mais dois romances. Eles não aconteceram antes



Os protagonistas da história têm, quase todos, 47 ou 48 anos e, no fundo, tento dar uma perspetiva do que é a vida e a temática de conversas num grupo de amigos com esta idade e como é que refaziam, na maior parte dos casos, as suas relações"

Paulo Caiado, autor

porque eu não tinha a história que me interessava contar. Eu vou ouvindo histórias, mas muitas vezes não acho que sejam interessantes ao ponto de as escrever, porque gosto de escrever sobre as histórias que ainda ninguém tenha contado. Por isso, eu não tenho um tem-

po para escrever romances, não consigo escrever todos os anos, e não é uma questão física, é apenas porque eu não invento, eu espero realmente que me apareça a história e, às vezes, não aparece só uma, são várias que se cruzam, e eu então escrevo sobre todas elas. Mas, como não as invento, não consigo ter aquele ritmo fixo de escrever romances. No entanto, contos é outra coisa. Contos escrevo quase a um ritmo diário.

CMC: Algum dos personagens do teu livro tem semelhanças contigo?

PC: Há sempre qualquer coisa de meu, mas o mais interessante no 'Um momento meu' foi o facto de alguns dos meus amigos ao lerem o livro me dizerem 'aquilo era meu, aquela frase era minha' ou mesmo 'aquela história é a minha'. Todas as histórias englobam os meus amigos de várias cidades onde eu vivi e onde tive vários grupos de amigos. As histórias são reais, as personagens são reais, daquelas que conhecemos no dia a dia, e os lugares também são reais.

CMC: Recebes várias fotografias dos teus leitores espalhados pelo mundo com o teu livro, mostrando que o lêem. Como começou este hábito, que já se tornou viral?

PC: Começou com uma brincadeira, nem sequer tenho percepção se já existia este hábito antes, mas sei que agora outros autores também já começaram a fazer um pouco disso. Mas começou porque eu lancei o livro no verão de 2015, e muitas das pessoas que tinham adqui-



Paulo Caiado, em entrevista ao Correio da Manhã Canadá

rindo o livro foram de férias. E então, para mostrar que o estavam a ler, tiravam uma fotografia do local onde estivessem, em qualquer ponto do mundo, com o livro nas mãos. Acho que são mais de 100 países e, muitas das vezes, aparecem os monumentos reconhecíveis de cada lugar por detrás. Tenho até várias fotografias de Toronto, com a CN Tower, outras na ilha, de vários locais de Toronto, em vários dos estados dos Estados Unidos da América (EUA), da Guatemala, Costa Rica, Brasil, Índia e na Europa, em quase todos os países, e em Portugal de todas as regiões. E depois tornou-se viral. Quase toda a gente passou a enviar a fotografia. Mas o livro está construído de uma forma que dá para parar de ler e continuar noutra altura. Por exemplo, tenho duas amigas hospedeiras, que aproveitavam as escalas antes de voltarem a Portugal para lerem o livro, então tenho várias fotografias em vários pontos do mundo, desde Kiev, São Petersburgo, Nova Iorque, das mesmas pessoas. Hoje em dia, acho que tenho 4 centenas de fotografias.

CMC: Qual a parte do teu livro que se tornou um verdadeiro desafio? Em qual momento dos teus 'momentos'?

PC: A minha parte pessoal. É muito fácil escrever sobre os outros e até recriar os seus diálogos, já que eu tenho uma



Lancei o livro no verão de 2015, e muitas das pessoas que tinham adquirido o livro foram de férias. E então, para mostrar que o estavam a ler, tiravam uma fotografia do local onde estivessem, em qualquer ponto do mundo, com o livro nas mãos. Acho que são mais de 100 países e, muitas das vezes, aparecem os monumentos reconhecíveis de cada lugar por detrás."

Paulo Caiado, autor



Leitores enviam fotografias para mostrar que estão a ler o livro, neste caso em Sydney, na Austrália

excelente capacidade de recriar muitas conversas que ouço. Por exemplo, se está a tocar uma música, eu lembro-me de situações passadas quando essa música estava a tocar. O mesmo se passa com os cheiros, os sons. Só não me lembro das roupas que as pessoas estavam a usar na altura. Os meus amigos, a maioria das vezes, reconhecem nos meus contos episódios ou conversas das quais já não se recordavam e ficam espantados como eu consigo memorizar tantos detalhes passados tantos anos.

CMC: Acredito que a maioria dos leitores se apercebeu da tua escrita através do teu blog e da tua página no Facebook. Daí a teres um livro publicado foi um salto. Como foi esse passo para alguém que, para além de escrever, tem uma carreira no mundo dos negócios, como

gestor e consultor?

PC: Eu já escrevia livros relacionados com a minha profissão, gestão empresarial, e esse não foi o meu primeiro blog, eu já tinha outros onde escrevia prosa e poesia. Também tenho um blog sobre viagens e culinária, porque adoro cozinhar, e alguns amigos pediam-me receitas. Então comecei a escrever algumas receitas para eles mas, ao mesmo tempo, comecei a lembrar-me de algumas histórias engraçadas relacionadas com as receitas, então escrevia cada uma delas com a sua história. Mais tarde, e porque eu viajava muito por motivos profissionais e ia muito para a Ásia, quando eu me juntava com os meus amigos ao regressar, eles ouviam as histórias que eu contava dessas minhas viagens e das tais recordações de que falávamos há pouco, e diziam muitas vezes

PUB

HomeLife LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

DÉCIO J. GONÇALVES
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

**ATENÇÃO!
ATENÇÃO!**

RENOVADORES!

CASA COM 3 ANDARES E CAVE PARA RENOVAÇÃO, NA ÁREA DA DOVERCOURT E DUNDAS!

**QUER VENDER, COMPRAR OU AVALIAR A SUA CASA?
LIGUE PARA DÉCIO GONÇALVES: 416.817.8356**

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

BIG
ST. CLAIR

SEGUROS

CARRO, CASA E NEGÓCIO

1216 St. Clair Ave W 416-814-7577

Ao serviço da comunidade portuguesa, com as melhores coberturas e preços

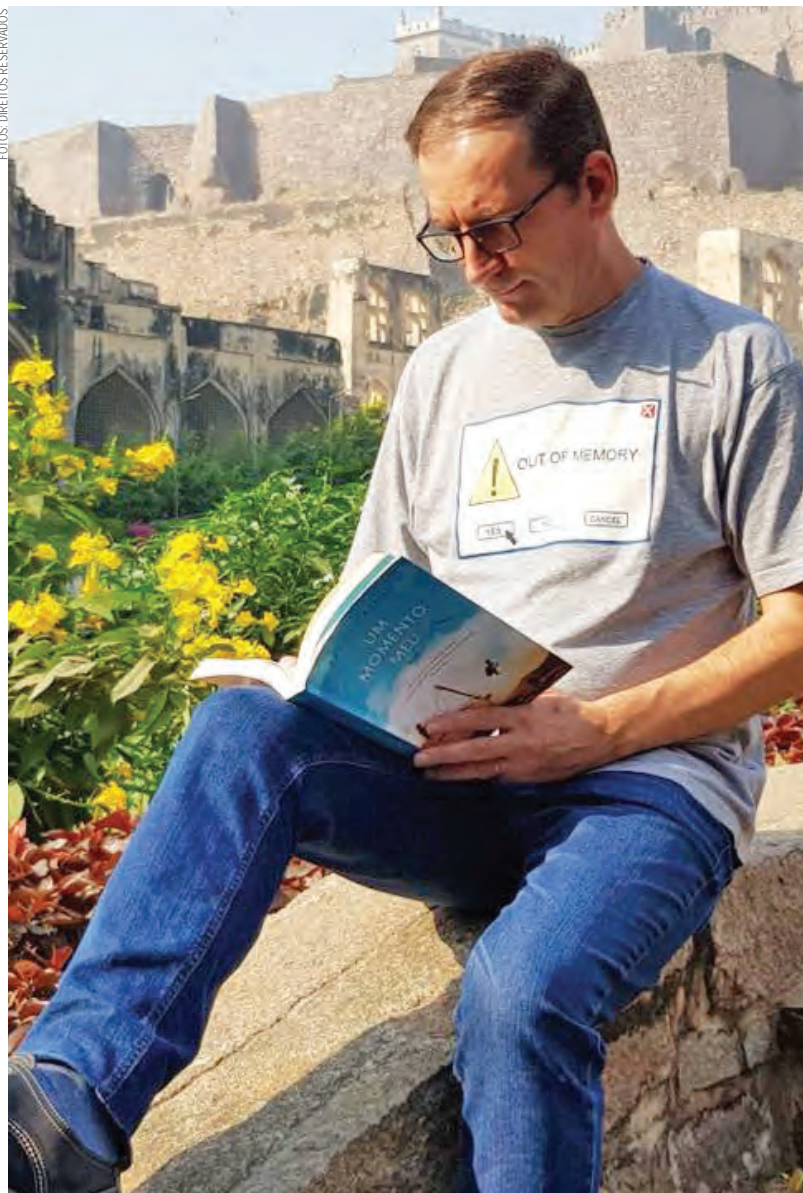
José Leme
Ext. 4701

Mónica Alves
Ext. 4700

que eu deveria escrevê-las para ficarem na memória. Foi assim que comecei a escrever, mais para esse grupo de amigos, que eram uns 15 ou 17, muitos ainda do meu tempo do liceu, uns mais velhos, outros mais novos, que gostavam de ouvir estas recordações. E de repente, o grupo, que estava ligado ao blog por links, começou a crescer, mas onde cresceu realmente foi no Facebook, pois ao fim de três semanas já tinha uns 4.700 seguidores. Foi aí que comecei a escrever uma crónica por semana, sempre à segunda-feira e sempre de uma memória minha, de pessoas que marcaram a minha infância, a minha e a de toda a minha geração, da minha cidade que é Caldas da Rainha, de locais que já não existem e de costumes, de eventos.

CMC: E de repente, um livro! Como foi esse passo gigantesco?

PC: Eu sentia-me muito confinado àquele sistema de crónicas e queria escrever outras coisas, então criei uma página no Facebook a que chamei de 'Um momento meu', mas não tem nada a ver com o livro. Na altura o grupo Presença, que tem várias editoras, uma delas a Marcador, estava à procura de novos valores e pesquisaram nas redes sociais por quem tinha muitos seguidores e acabaram por desafiar uns três ou quatro para que se arriscassem a escrever um livro. Contactaram-me com o desafio de escrever um livro. Na verdade, eles já tinham muitas escritoras mulheres que escreviam o mesmo género, mas não tinham escritores homens. Quer dizer, havia homens a escrever maravilhosamente, o Nuno Júdice, o Pedro Paixão, o Miguel Esteves Cardoso, que têm um talento fantástico, mas não escreviam romances. No entanto, disseram-me de imediato que não queriam os textos que eu escrevia. O que queriam era que eu escrevesse um romance com a mesma abordagem dos textos



Leitores enviam fotografias para mostrar que estão a ler o livro, em muitos casos com monumentos históricos como pano de fundo



É muito fácil escrever sobre os outros e até recriar os seus diálogos, já que eu tenho uma excelente capacidade de recriar muitas conversas que ouço. Por exemplo, se está a tocar uma música, eu lembro-me de situações passadas quando essa música estava a tocar"

Paulo Caiado, autor

avulsos, mas tinha de ser um romance. E disseram mesmo: 'o que tu escreveres, nós publica-

mos, nós passamos um cheque em branco.' E eu vim para casa e meti mãos à obra. Contudo, eu tinha uma condição, cuja ideia, aliás, se veio a verificar mais tarde não ser verdade! Eu pedi-lhes que a pessoa que fosse avaliar o meu livro fosse uma mulher, porque se calhar aquilo era muito 'piegas' para os homens. Os homens não são muito de refletir sobre as coisas, são mais de ação, de fazer as coisas e menos dados a falar. E eles foram buscar a Paula Caetano, que trabalhou com o Saramago, com o Valter Hugo Mãe, entre vários autores. E eu, admito, até fiquei embaraçado. Afinal de contas, eu estava apenas a começar e ela já tinha passado por grandes autores. Mas, ao

fim de uns dias, recebi o email da editora com um contrato de 10 anos. Ou seja, qualquer coisa que eu escreva eles vão editar. E pronto, a partir daí podia-se encontrar o meu livro em todo o lado, até nas estações de serviço.

CMC: Falando na editora, achas que a edição profissional influenciou de alguma forma o teu livro?

PC: Eu tinha um pouco de receio disso, mas na verdade fiquei surpreso pois não alteraram nada. A única coisa que a Paula Caetano fez foi realmente corrigir, pois eu escrevo como falo e, por isso, tenho um problema com a construção gramatical, que tem de ser sempre revista. Eu costumo dizer que eu fui o arquiteto e ela a engenheira.



Porque eu viajava muito por motivos profissionais e ia muito para a Ásia, quando eu me juntava com os meus amigos ao regressar, eles ouviam a histórias que eu contava dessas minhas viagens e das tais recordações de que falávamos há pouco, e diziam muitas vezes que eu deveria escrevê-las para ficarem na memória. Foi assim que comecei a escrever, mais para esse grupo de amigos"

Paulo Caiado, autor

CMC: O teu livro está sempre esgotado em todas as livrarias. Como explicas isso?

PC: As editoras, por questões contratuais, têm de lançar novos livros, porque têm títulos de autores com que já trabalham há muito tempo e

têm também novos autores para lançar. Para além disso, têm também de cumprir novos contratos que vão buscar às feiras internacionais. Muitas lançam também os livros que já têm filmes adaptados. Portanto, as reedições nem sempre são tão frequentes e isso é uma das razões pelas quais nem sempre encontramos os livros à venda. Mas, geralmente, mesmo que o livro não esteja na livraria, pode-se sempre encomendar e eles pedem à editora.

CMC: Neste momento, estás reformado, mas continuas a fazer consultoria empresarial, não é verdade?

PC: Sim, continuo a fazer consultoria para algumas empresas, ocasionalmente. Muitas vezes são empresas de clientes meus que me pedem para lançar alguns projetos e outras vezes são empresas que também precisam de projetos para se poderem habilitar a alguns fundos. Atualmente, trabalho apenas em duas áreas: ou com empresas que estão com algumas dificuldades e precisam da minha ajuda para dar a volta ou com empresas que estão bem, mas precisam de crescer e não sabem para onde. E aí, entro eu para definir a parte estratégica, descobrindo novos mercados ou bens que possam produzir.

CMC: É sabido que também és habitualmente convidado para muitas palestras e conferências.

PC: Sim. E às vezes tenho de perguntar 'de qual área?', porque tanto dou palestras da área de gestão empresarial e de marketing, que é uma área em que trabalhei sempre muito, ou da área literária, como fazer lançamento de livros e escrever prefácios. Durante muito tempo, fiz também conferências sobre a União Europeia. Por isso, muitas vezes, quando me convidam tenho de perguntar de qual área querem que eu fale.

PUB

Um programa que traz união, fé e coragem diante dos desafios da vida!

HÁ LUZ CAMINHO SOLUÇÃO PARA TI

há
ESPERANÇA

Apresentado pelo Pastor Rui Nunes, da Igreja Novas de Alegria

Se quiser fazer parte dos patrocinadores deste programa contacte ruisearanunes@gmail.com



NOVAS DE ALEGRIA
The City Church International

Todos os
sábados na



Depois do Jornal da Noite Canadá

Canal 893 Bell Fibe

Aos domingos
no programa



Das 11h às 12h na Citytv

GRANDIOSAS FESTAS DO SENHOR SANTO CRISTO DOS MILAGRES

A REALIZAR NA IGREJA DE NOSSA SENHORA DE FÁTIMA - 101 MALTA AVENUE - BRAMPTON



8, 9, 10, E 11 DE SETEMBRO DE 2023

PREGADOR DAS FESTIVIDADES

PADRE NORBERTO BRUM

VINDO DE PONTA DELGADA, SÃO MIGUEL - AÇORES



SEXTA-FEIRA, 8 DE SETEMBRO "DIA DO DOENTE"

Benção da Nova Capa, oferecida pelo casal Maria e Manuel Amaral.

Às 7:00pm Celebração da Missa de Cura e Bênção, especial para os doentes, pelo Sr. Padre Norberto Brum, vindo de Ponta Delgada, S. Miguel, Açores.

Abertura da iluminação, vigília e exposição do Santíssimo Sacramento, que ficará exposto toda a noite e terá a participação de todos os grupos ministeriais da Paróquia.

A vigília terminará no Sábado, 9 de Setembro, pelas 7:00 da manhã com a chegada dos Romeiros Romeiros de Brampton, seguindo-se a celebração da Santa Missa.

SÁBADO, 9 DE SETEMBRO

Chegada dos Romeiros às 6:30 da manhã.

Mudança da imagem às 4:00pm e Procissão à volta da Igreja, acompanhada pelos Romeiros e Bandas: Banda Lira Portuguesa de Brampton, Banda do Sagrado Coração de Jesus de Toronto. Seguindo-se a celebração da Santa Missa pelo Sr. Padre Andrzej Chilmon.



Arraial com a participação de Artistas e muita diversão, bazar, bar, muitos petiscos e as famosas Bifanas e Malassadas.

DOMINGO, 10 DE SETEMBRO

Missa Solene às 12:00h e pelas 2:00pm Procissão que percorrerá algumas ruas da área, acompanhada pelo Bispo Ivan Camilleri e pelas Bandas: Banda Lira Portuguesa de Brampton e Banda do Senhor Santo Cristo dos Milagres de Toronto. Banda do Sagrado Coração de Jesus de Toronto. Diversos Grupos da Paróquia.

No final haverá Pregação junto à Igreja e arraial com a participação de vários artistas, bazar, bar, muitos petiscos e as famosas Bifanas e Malassadas.

SEGUNDA-FEIRA, 11 DE SETEMBRO

Às 6:00pm haverá um Cortejo de Ofrendas à volta da Igreja com a Banda Lira Portuguesa de Brampton e logo de seguida será celebrada Missa de Acção de Graças e arrematações no Salão da Igreja.

Informações: Guido Pacheco 416-254-5813

SEXTA-FEIRA 8, pelas 9:30 da noite terá início uma Vigília em Honra do Senhor Santo Cristo dos Milagres que terá o seu encerramento no Sábado. Sábado pelas 6:30 da manhã, chegada dos Romeiros de Brampton, seguindo-se a Celebração da Santa Missa, presidida pelo Sr. Padre Andrzej Chilmon.



PROGRAMA RECREATIVO



MARC DENNIS - USA



MÁRIO MARINHO - ONT



MARYA SANTOS - QUEBEC



LUCY E BELA - ONT



UNIQUE TOUCH BAND - ONT



SOUND BY: ACS SOUND & LIGHTING PRODUCTIONS AND DJ ELITE SOUND

Banda Lira Portuguesa de Brampton
Banda do Senhor Santo Cristo dos Milagres de Toronto
Banda do Sagrado Coração de Jesus de Toronto



CÉSAR RUSSO - ONT



DESPENSA DOS AMIGOS DE RABO DE PEIXE - ONT

MC António César e Gilberto Medeiros

ESTACIONAMENTO GRATUITO NAS TRASEIRAS DA "COURT HOUSE" (County Ct Blvd)

ENERGIA

Canadá aposta num futuro com emissões líquidas nulas

◆ **VISÃO** Governo mantém a visão de construir um sistema de eletricidade limpo, acessível e fiável para impulsionar o Canadá

Helena Zlicic LJ Reporter

● À medida que mais canadianos utilizam transportes públicos eletrificados e mudam para veículos elétricos, mais proprietários de casas adoptam bombas de calor elétricas e mais empresas e indústrias tornam as suas operações mais ecológicas, será necessário um fornecimento abundante de eletricidade limpa, fiável e acessível.

Segundo fontes do Governo, o Canadá construiu um dos sistemas de eletricidade mais limpos do mundo, com mais de 80% da energia proveniente de fontes não emissoras, e considera estar bem posicionado para continuar a liderar. O Governo sugere ainda que a oportunidade desta geração é descarbonizar o que resta e, ao mesmo tempo, aumentar drasticamente o fornecimento de eletricidade limpa, fiável e acessível para aproveitar as oportunidades económicas e de



Governo divulgou documento para transformar o setor da eletricidade

criação de emprego de um futuro com emissões líquidas nulas.

No dia 8 de agosto, Jonathan Wilkinson, ministro federal da Energia e dos Recursos Naturais, divulgou o documento 'Powering Canada Forward', a visão do Governo do Canadá para transformar o setor da eletricidade canadiano, descarbonizar as redes até 2035, manter a fiabilidade dos sistemas de eletricidade e garantir que os custos da energia para as famílias sejam acessíveis. Este projeto rivaliza com qualquer projeto de construção de uma

nação na história do Canadá.

O 'Powering Canada Forward' sublinha a importância crítica da descarbonização dos sistemas de eletricidade do Canadá como um passo para alcançar emissões líquidas zero em toda a economia até 2050 e garantir um futuro próspero para os canadianos. Para lá chegar, o documento convida os canadianos a participarem numa importante conversa nacional que servirá de base ao desenvolvimento da primeira Estratégia de Eletricidade Limpa do Canadá, a ser lançada em

2024.

O documento informará a forma como o Governo federal acelerará o trabalho nos próximos meses com os parceiros, incluindo as províncias, os territórios, os líderes indígenas, os serviços públicos, a indústria, os setores privado e financeiro, os sindicatos, os académicos e a sociedade civil, para garantir a competitividade canadiana numa economia global em rápida descarbonização, tornando a vida mais acessível para os consumidores de energia. Segundo o Governo, este trabalho reforçará as parcerias com os indígenas, criará bons empregos e oportunidades económicas em todas as regiões do país e enfrentará agressivamente a crise climática.

A criação de uma rede que possa satisfazer as necessidades de eletricidade é um passo crucial nos esforços do Governo para fazer crescer a economia, tornar a vida mais acessível e proteger o ambiente.

"Assegurar o acesso a eletricidade limpa, fiável e a preços acessíveis é um passo fundamental para reduzir as emissões e aproveitar as enormes oportunidades económicas que surgirão com a mudança para um futuro com baixas emissões de carbono. Este documento de visão, o 'Powering Canada Forward', ilustra a forma como, trabalhando em conjunto, podemos construir uma rede limpa ao ritmo e à escala necessários para combater as alterações climáticas, criar bons empregos sustentáveis e garantir a nossa prosperidade económica para as gerações vindouras. Trata-se de um projeto verdadeiramente transformador, de construção nacional, que exigirá uma colaboração ativa e positiva com as províncias, os territórios, os municípios, as comunidades indígenas, os serviços públicos, os trabalhadores, a indústria e todos os canadianos", declarou Jonathan Wilkinson.

PUB

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE

O Mercado do Peixe

Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

LANSDOWNE
EXCAVATION LIMITED

EXCAVAÇÕES

DEMOLIÇÕES

CONTACTAR
LUIS SANTOS
416 561 6547

993142 Mono Adjala Tline Mono | Ontario L9W 6h3
email: lansdownexcavation@gmail.com

madeiraclubto

facebook



ARRAIAL EM HONRA DA NOSSA SENHORA DO MONTE

SÁBADO, 19 de AGOSTO

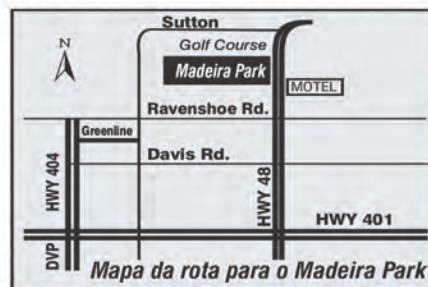
Santa Padroeira da Madeira

Festeiros: Luís Leite e Família

No nosso MADEIRA PARK, situado no 24120 Highway 48, 3 milhas a Norte da Ravenshoe Road.

DOMINGO, 20 de AGOSTO

Abertura do parque às 8 da manhã
Tradicional romagem de ofertas para o bazar.
Novena seguida pela procissão das velas celebradas e acompanhada pela imagem de Nossa Senhora de Fátima.
Actuações de: Karma Band, Tania Creador, Décio Gonçalves, Bailinho de Rabo de Peixe 2023.



Missa Campal. Procissão com a imagem de Nossa Senhora do Monte.
Actuações de: Karma Band, Ricardo Cidade, Miguelito da Concertina, Banda Sagrado Coração de Jesus-Santa Helena



NESTES DOIS DIAS:
Alem do programa anunciado, haverá completo serviço de bar. Gastronomia tradicional madeirense: carne tenra para uma saborosa espetada madeirense. Barraca das malassadas e do bolo do caco.



No **SÁBADO** e **DOMINGO** haverá autocarro com saídas: **BRAMPTON, MISSISSAUGA e TORONTO**
Para reservas telefone José Freitas (416) 910-3864

Informações: Casa da Madeira (416) 533-2401

| | | | | |
|---|---|--|---|---|
| <p>LIUNA! LOCAL 183 Feel the Power</p> | <p>Jorge Pereira (416) 858-8471</p> | <p>SABORES TRADICIONAIS Traditional Portuguese Flavors by Lucia</p> | <p>SDA Sustainable Development Association</p> | <p>LOCAL 506 L'Espresso International Local 506 TORONTO</p> |
| <p>DA CORTE Construction General Contractor Luis Da Corte President Cell: 416-567-3518 327 Ryding Ave., Toronto ON M6N 1H6 Tel: 416-664-4961 - Fax: 416-269-9419 E-mail: ldcortet@sympatico.ca</p> | <p>VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD. 1271 Dundas St. W., Suite 300 Toronto, ON M6J 1X8 Tel: 416.531.1146 ext.204 Fax: 416.531.1148 SEGUROS Commercial • Residencial • Automóvel • Vida • Doença Pensões • Acidentes</p> | <p>MARINHO SPORTS BAR 1755 Keele Street Tel: (416) 652-0188</p> | <p>HomeLife/Local Real Estate Ltd., Brokerage Independently Owned & Operated Office: 416-537-2441 José Décio Gonçalves 416-817-8356 www.dccogoncalvesrealestate.com</p> | <p>Jack Aluminum Railings JACK 416-543-5342 JACK 416-275-2599 Never Paint Again</p> |
| <p>MACEDO WINERY TEL.: 416.535.0416 1381 DUFFERIN ST., TORONTO, ONTARIO M6H 4C7</p> | <p>SENSO GROUP (416) 658-8300 orderdesk@sensogroup.ca 150 ROCKLIFE COURT - TORONTO (416) 658-1316 rentals@sensogroup.ca 6 HYDE AVENUE - TORONTO www.sensogroup.ca</p> | <p>STRETCH THRIFT OUTLET Mike Mendonca 416-254-4635 8 Queenway S. Forestick 29902 Hwy 48 Sutton</p> | <p>The Portuguese Baker Shop 1000 Sheppard Ave. East 416-291-2422</p> | <p>Kei do Churrasco TRADITIONAL PORTUGUESE CUISINE Fausto De Sousa Cell: (416) 707-9955 fausto@reidochurrasco.ca WE DELIVER (905) 949-5141 www.reidochurrasco.ca</p> |

AVIAÇÃO**SATA transportou 496 animais de assistência entre janeiro e julho**

Número é superior aos registados nos anos anteriores

• A companhia aérea SATA, dos Açores, transportou 496 animais de assistência nos primeiros sete meses deste ano, um número que é superior aos registados nos anos anteriores, foi anunciado.

“Este número é já superior ao registado nos anos anteriores, sendo que em 2021 e em 2022 foram transportados 296 e 452 animais de assistência, respetivamente”,

refere a empresa em comunicado.

Segundo a nota, a SATA cumpre “integralmente o regulamentado pelo Decreto-Lei n.º 74/2007 de 27 de março, que consagra o direito às pessoas com deficiência sensorial, mental, orgânica e motora de acederem a locais, transportes e estabelecimentos públicos acompanhados de cães de assistência”.

FESTA**Multidão veste-se a rigor para ‘Noite Branca’ em Ponta Delgada**

• Uma multidão de pessoas vestiu-se a rigor no passado sábado, dia 5 de agosto, para a ‘Noite Branca’, também conhecida por ‘PDL White Ocean’. O Correio da Manhã Canadá (CMC) marcou presença no evento. Estima-se que 50 mil pessoas passaram pela festa.

“É um hábito que se enraizou em mim. Adoro a ‘Noite Branca’, porque é uma festa muito animada, com vários conjuntos musicais em várias ruas, o centro histórico está muito animado”, contou um dos participantes açorianos ao nosso jornal.

“Adoramos este evento, é tão bom, todos de branco a divertirem-se. É a minha primeira vez aqui, só nos apercebemos



Estima-se que 50 mil pessoas passaram pela festa

que estava a acontecer quando chegámos”, contou outra participante, estrangeira, ao CMC, acrescentando que “os Açores são melhores do que o Havai”.

A ‘Noite Branca’ de Ponta Delgada é considerada uma das maiores festas do género no

país, e uma das maiores festas realizadas na cidade. Decorre no centro histórico e na marginal de Ponta Delgada, com grandes instalações artísticas, decorações nas ruas, menus gastronómicos especiais e música durante toda a noite.

POLÍCIA**Homem detido por cultivo de canábis na ilha das Flores**

◆ Segundo a GNR, o homem foi detido quarta-feira, dia 9 de agosto, no decorrer de uma ação de fiscalização

• O Comando Territorial da GNR dos Açores, através do Posto Territorial de Santa Cruz das Flores, deteve um homem de 59 anos, por alegado cultivo de canábis, no concelho das Lajes das Flores, na ilha das Flores.

Segundo a GNR, o homem foi detido, na quarta-feira, no decorrer de uma ação de fiscalização realizada no âmbito



das atribuições da proteção da natureza e do ambiente, quando os militares da Guarda “detetaram a existência de 12 plantas de canábis num terreno”.

“No seguimento da ação foi realizada uma abordagem ao proprietário, o qual foi detido e apreendidos 12 pés de canábis”, refere a fonte.

O homem foi constituído

HOMEM FOI CONSTITUÍDO ARGUIDO E OS FACTOS FORAM COMUNICADOS AO TRIBUNAL

arguido e os factos foram comunicados ao Tribunal Judicial da Comarca dos Açores, Juízo de Competência Genérica de Santa Cruz das Flores.

RESTAURAÇÃO**Falta de mão de obra deixa restaurantes a “meio gás”**

Segundo Cláudia Chaves, a situação “é transversal” ao arquipélago

• A delegação nos Açores da Associação de Hotelaria, Restauração e Similares de Portugal (AHRESP) alertou recentemente para uma grave falta de mão de obra no setor, o que motiva o funcionamento a “meio gás” de

alguns estabelecimentos.

“Infelizmente, esta é a realidade que estamos a passar nesta época alta, uma situação que a AHRESP já tinha afirmado que poderia vir a acontecer e que se tornou realidade”, afirmou a

presidente da estrutura regional da associação, Cláudia Chaves, em declarações à agência Lusa.

Segundo a empresária, a situação “é transversal” ao arquipélago açoriano, mas verifica-se de forma mais acentuada nas ilhas com mais fluxos turísticos, como São Miguel, Terceira, Pico, Faial, Flores e Santa Maria.

AHRESP ALERTOU RECENTEMENTE PARA UMA GRAVE FALTA DE MÃO DE OBRA NO SETOR

“Os empresários tentam recrutar, mas infelizmente essa mão de obra não aparece”, venceu Cláudia Chaves. De acordo com a responsável, na área do setor do turismo, direta e indiretamente, “faltam 14 mil pessoas” nos Açores.

INCÊNDIOS**Açores disponíveis para ajudar Havai com incêndios**

• O presidente do Governo dos Açores escreveu ao governador do Havai para manifestar “total disponibilidade” para uma “colaboração solidária” devido aos incêndios no estado norte-americano, lembrando a relação entre os arquipélagos “irmãos”, foi esta segunda-feira, dia 14, revelado.

“Em nome do Governo da Região Autónoma dos Açores, venho manifestar o nosso mais profundo pesar pelas dezenas de vítimas dos violentos incêndios florestais nas vossas ilhas e a nossa sentida solidariedade ao povo fraterno do arquipélago do Havai nestes dias de angús-



tia e sofrimento”, escreve José Manuel Bolieiro, numa carta a que agência Lusa teve acesso.

Na missiva, dirigida ao governador do Havai, Josh Green, o líder do executivo açoriano (PSD/CDS-PP/PPM), lembra a relação entre os dois arquipélagos, assinalando que, “apesar da distância geográfica”, os Açores sentem-se “próximos” do Havai.

TELEVISÃO

Atum açoriano e trajes regionais no último episódio do 'Azores em Destaque'



◆ **VIAGEM** Programa mostra iguaria do restaurante BocAberta e vai até à Casa de Trabalho do Nordeste

● Está prestes a chegar ao fim mais uma temporada do 'Azores em Destaque', um espaço televisivo que integra a programação do Correio da Manhã Canadá (CMC) e que, ao longo dos últimos meses, aprofundou as temáticas da gastronomia e do artesanato açorianos, com histórias cativantes, que refletem o potencial cultural do arquipélago.

'AZORES EM DESTAQUE' APROFUNDOU AS TEMÁTICAS DA GASTRONOMIA E DO ARTESANATO AÇORIANOS, COM HISTÓRIAS CATIVANTES

No 26.º e último episódio da temporada de 2023, exibido em primeiro lugar no domingo, dia 20, às 11h, na Citytv, o programa desloca-se até ao recém-aberto restaurante BocAberta, no Porto dos Carneiros, em São Miguel, onde acompanha a confeção de um delicioso atum na brasa, acompanhado por batata doce caramelizada e uma panóplia diversa e muito colorida de vegetais. Além de saborosos, estes legumes são também solidários, sendo fornecidos pela Bio Kairós, uma empresa que ajuda crianças com necessidades.

Especializado em marisco e com foco nos sabores açorianos, o BocAberta é a mais recente aposta de Abel Cabral, que já tem uma longa experiência na restauração em São Miguel, sendo ainda proprietário do Bar da Caloura e da Casa do Abel. Os imigrantes de visita à ilha são clientes assíduos, representando um mercado importante, garante o empresário. O restaurante diferencia-se ainda pela vista privilegiada, para não falar do chefe executivo, Cláudio Pontes, que conta com uma estrela Michelin no currículo.

Já na reportagem de artesanato, o programa vai até à Casa de Trabalho do Nordeste, também em São Miguel. Esta casa dedica-se à produção de tecelagem de repasso e bordados, duas técnicas ligadas, sobretudo, à confeção de trajes regionais etnográficos. No local, são produzidos trajes completos quer masculinos, quer femininos, em tecelagem de algodão e linho, e camisas bordadas a matiz com os característicos tons de azul.

A Casa de Trabalho do Nordeste é dos poucos locais, no arquipélago dos Açores, onde se encontram meadas de lã de ovelha, de cores suaves, tingidas com plantas locais, que é cardada e fiada pelas mãos sábias das artesãs que aí trabalham.

As peças de artesanato produzidas no local são bem conhecidas em todo o arquipélago, no continente e nas comunidades da diáspora, nomeadamente pelos trajes tradicionais usados pelos grupos folclóricos, e também pelos bordados de São Miguel, mantas, tapeçarias e colchas feitas nos grandes teares de madeira.

O artesanato produzido na Casa de Trabalho é maioritariamente feito por encomenda, mas também é vendido na própria instituição, onde os visitantes podem observar o trabalho das artesãs ao vivo.



Casa de Trabalho do Nordeste é dos poucos locais, no arquipélago dos Açores, onde se encontram meadas de lã de ovelha



BocAberta tem uma localização privilegiada, no Porto dos Carneiros

O último episódio desta temporada do 'Azores em Destaque' vai ser exibido na Citytv, no domingo, dia 20, às 11h, sendo depois repetido na CMCTV, no mesmo dia, a partir das 20h30, e na sexta-feira seguinte, dia 25, logo após o 'Jornal da Noite Canadá'. Patrocinados pela Marca Açores, pelo Centro de Artesanato e Design dos Açores e pela SATA Azores Airlines, os episódios estão disponíveis nas redes sociais do Correio da Manhã Canadá, nomeadamente no YouTube.



Casa de Trabalho do Nordeste é especialista em trajes regionais etnográficos

VIAGENS AÉREAS**Azores Airlines faz voos diretos entre Porto e Toronto, em 2024**

● A Azores Airlines vai passar a fazer voos diretos entre o Porto e Toronto. A companhia aérea anunciou que, a partir de junho de 2024, vai ligar uma vez por semana a cidade nortenha a outros pontos da América do Norte.

Os voos já estão disponíveis para venda no site da companhia açoriana e as novas rotas serão operadas uma vez por semana no Airbus A321LR.

De acordo com as informações disponíveis, os voos entre o Porto e Toronto realizam-se a partir de 1 de junho, com partida prevista pelas 6h e chegada às 9h35 (hora local). Já o voo de regresso descola pelas 11h05 e chega ao Aeroporto Francisco Sá Carneiro pelas 23h50.

Toronto, assim como outras cidades da América do Norte, é um daqueles destinos que muitos gostariam de conhecer.



Voos diretos vão ligar a cidade do Porto ao Canadá

Porém, a logística para lá chegar pode ser desmotivante. O preço da viagem, a necessidade de fazer uma ou mais escalas e as longas horas de voo não são propriamente atrativas.

A Azores Airlines, companhia subsidiária do Grupo SATA, vai começar a operar uma ligação semanal entre a cidade do Porto e Toronto, mas também Boston e Nova Iorque. As reservas já estão disponíveis.

RELATÓRIO**Polémica no Greenbelt: “Troca de terrenos beneficiou promotores”**

● A auditora-geral de Ontário afirma que os planos de desenvolvimento do Greenbelt favoreceram alguns promotores.

Bonnie Lysyk diz que estes foram favorecidos no plano, que também ignorou preocupações ambientais, agrícolas e financeiras.

A auditora-geral acrescenta que a decisão do Governo provincial de disponibilizar os terrenos do Greenbelt para habitação favoreceu os promotores ligados ao Ministério da Habitação.

Bonnie Lysyk afirma ainda que o executivo de Doug Ford também não teve em conta os riscos ambientais, agrícolas e financeiros da decisão.

Segundo Lysyk, os proprietários dos 15 terrenos retirados

do Greenbelt vão poder assistir a um aumento de 8,3 mil milhões de dólares no valor das suas propriedades e a maior parte dos terrenos foram trazidos pelo chefe de gabinete do ministro da Habitação.

A investigação teve início em janeiro, depois de os líderes da oposição da província terem apresentado o pedido a Lysyk.

Alguns meios de comunicação social do Canadá sugeriram que alguns promotores imobiliários que fizeram donativos ao Partido Conservador compraram terrenos da Greenbelt, apesar de terem afirmado anteriormente que não seriam urbanizados.

O premier Doug Ford e o ministro da Habitação Steve

Clark negaram as alegações.

No total, 12 das 15 parcelas de terreno removidas resultaram de sugestões de promotores imobiliários.

O Greenbelt foi inicialmente criado em 2005 para proteger de forma permanente as terras agrícolas e ambientalmente sensíveis de serem vítimas da expansão urbana.

O Governo de Ford retirou cerca de 2.995 hectares de terra do Greenbelt em dezembro passado, enquanto acrescentava mais terra noutros locais, para construir 50 mil casas. O Governo afirmou que as alterações faziam parte do seu plano de construção de 1,5 milhões de novas casas na próxima década para aliviar a crise de habitação de Ontário.

HABITAÇÃO**Crise da habitação não pode ser resolvida sem imigrantes, diz Miller**

● A habitação está em crise no Canadá e o país precisa dos imigrantes. Quem o diz é Mark Miller, ministro federal da Imigração.

“O Governo federal está a tornar a habitação mais acessível e a trazer os trabalhadores qualificados necessários para construir mais casas”, disse Miller, na sexta-feira, 11 de agosto.

“Sem esses trabalhadores qualificados vindos de fora do Canadá, não podemos de forma alguma construir as casas e satisfazer a procura que existe atualmente.”

Os jornalistas canadianos perguntaram a Miller se estava a considerar reduzir as metas de



Mark Miller, ministro federal da Imigração

imigração do Canadá, que estão atualmente em máximos históricos, em resposta a um relatório recente do Banco do Canadá que afirma que os novos imigrantes estão a aumentar a procura de habitação.

MARC MILLER SUBLINHOU QUE NÃO VAI REDUZIR AS METAS DE IMIGRAÇÃO DO GOVERNO

O ministro disse que não estava a pensar nisso.

“As pessoas que vêm para este país são engenhosas. Quando trazem capital, são capazes

de adquirir casas”, afirmou.

O Canadá tem como objetivo acolher 451 mil novos imigrantes em 2024. Em 2025, espera-se que o número aumente para 500 mil novos imigrantes.

Miller afirmou que cerca de 60% dos recém-chegados ao país são o tipo de trabalhadores qualificados necessários para construir mais habitação.

Os vistos de reagrupamento familiar representam cerca de 20% dos imigrantes. Os restantes, afirmou, são refugiados e requerentes de asilo.

“Temos um dever humanitário para com as pessoas que estão a fugir da guerra e da perseguição”, disse Miller.

Aceda à programação da CMCTV nas plataformas:

ROGERS > **VIDÉOTRON** **Shaw**

JÁ DISPONÍVEL!

Através da app: **toober** toober.com

Por apenas \$19.99/mês, veja a CMCTV e centenas de canais internacionais, incluindo vários canais em português:



Disponível também para Dispositivos Móveis e Smart TV:



Se tem Bell, adira já à CMCTV na **Bell Fibe** Canal 893
Ligue 1-888-748-9166 ou consulte www.bell.ca/fibe-tv

ICEBERG À VISTA

Bloco de gelo impressiona por estar perto da costa do Canadá

Um iceberg gigantesco foi visto à deriva em direção à costa canadense, em Newfoundland, deixando muitos internautas espantados.

A zona onde o iceberg foi avistado é conhecida como 'Iceberg Alley' ou Beco dos Icebergs, e é comum as pessoas testemunharem um bloco de gelo tão grande.

Curiosamente, foi no Beco dos Icebergs que o navio Titanic embateu num iceberg e se afundou em 1912.

Um clip de um minuto foi partilhado na plataforma de comunicação X, anteriormente conhecida como Twitter, por um utilizador chamado 'Spri-ter'. O clip, que se tornou imediatamente viral, mostrava o enorme iceberg a aproximar-se do Canadá.

Os avistamentos de icebergs são muito comuns nesta zona. As correntes oceânicas fazem com que os blocos de gelo fiquem à deriva ao largo da costa de Newfoundland. De acordo



FOTOS DIRETOS RESERVADOS.

com um website de turismo, cerca de 90% dos icebergs avistados ao largo de Newfoundland Labrador provêm dos glaciares da Gronelândia ocidental e os restantes dos glaciares do Ártico canadense.

Os cidadãos sentem-se preocupados, já que se tem visto um aumento no número de icebergs este verão, afirma a National Geographic. Tudo poderá estar relacionado com a crise climática.

SEM CONSTRUÇÃO

Canadá precisa de mais trabalhadores de construção



Canadá está a perder dezenas de milhares de empregos no setor da construção

O Canadá está a atingir metas recorde de imigração todos os anos e o Governo está a preparar-se para acolher mais pessoas que trabalham em profissões especializadas. Só que o país da América do Norte continua a perder dezenas de milhares de postos de trabalho no setor da construção, de acordo com dados da Statistics Canada.

Segundo a agência, a indústria canadense da construção

perdeu 45 mil postos de trabalho em julho. Trata-se de uma queda de 2,8% em relação ao mês anterior.

"Na construção, o emprego diminuiu 45 mil (-2,8%) em julho, após uma queda menor de 14 mil (-0,8%) em junho. Desde janeiro de 2023, o emprego na construção diminuiu 71 mil, compensando os aumentos acumulados de 65 mil de setembro de 2022 a janeiro de 2023", revela o último Inquérito às

Forças de Trabalho.

A construção perdeu mais empregos do que todos os principais setores, sendo seguida pela administração pública, a informação, cultura e recreação, bem como o transporte e armazenamento.

O setor da construção tem falta de dezenas de milhares de trabalhadores e os especialistas dizem que a próxima vaga de reformas poderá agravar o problema.

EM SETEMBRO 'CMCTV EM DESTAQUE'
EM NOVO HORÁRIO E COM 1 HORA E MEIA DE DURAÇÃO



NA **Citytv**

EM SETEMBRO AOS DOMINGOS
DAS 8H30 ÀS 10H00

DISPONÍVEL NA BELL FIBE | CHANNEL 893 E NA ROGERS, VIDEOTRON,
SHAW, APPLE TV, GOOGLE TV E ROKU PELA APP TOOBER

MAIS TELEVISÃO | MELHOR TELEVISÃO

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.



TESTES DE SONO FEITOS EM CASA

416.590.9100 | 888 College St.

ABERTO AOS SÁBADOS
APENAS POR MARCAÇÃO!

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.



IMIGRAÇÃO

Livro 'Açores-Canadá' apresentado em São Miguel

CELEBRAÇÃO Obra de Eduardo Medeiros celebra 70 anos de emigração açoriana oficial para o Canadá

José Raimundo

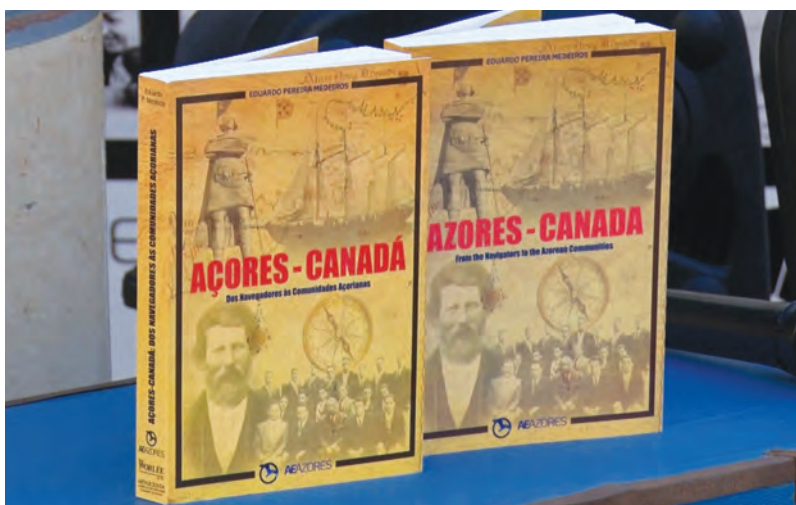
● O livro 'Açores-Canadá. Entre Navegadores e as Comunidades Açorianas' foi apresentado na Ribeira Grande, em São Miguel, na passada terça-feira, dia 8 de agosto. A obra celebra os 70 anos da emigração açoriana oficial para o Canadá que se comemoram este ano. O Correio da Manhã Canadá (CMC) marcou presença no evento, que decorreu no Museu da Emigração Açoriana.

A apresentação do livro reuniu figuras políticas, académicas e não só, para dar a conhecer a obra. José Carlos Teixeira, professor da Universidade de British Columbia (B.C.) foi um dos intervenientes na apresentação, até porque escreveu o prefácio do livro. A propósito da obra, o luso-canadiano originário de São Miguel disse notar, nas novações gerações, um "enorme interesse em redescobrir as suas origens".

"A história dos Açores tem sido fortemente influenciada pelo êxodo do seu povo para os Estados Unidos da América (EUA) e o Canadá, particularmente entre o século XX, e pela sua localização geográfica única no Atlântico Norte, entre dois mundos: o velho, a Europa, e o novo, a América. A emigração para terras estrangeiras tornou-se uma parte integrante da história social das ilhas e uma



Eduardo Medeiros é um jovem investigador histórico micalense



Livro 'Açores-Canadá, dos Navegadores às Comunidades Açorianas' foi apresentado na Ribeira Grande

constante no nosso povo."

O académico acrescentou que a diáspora açoriana, que no início XX era de 1,5 milhões, está a ser significativamente remodelada no século XXI pelas forças

da migração e da globalização. "É neste contexto que este livro aborda de forma aprofundada dois aspetos fundamentais: o contacto histórico dos açorianos com o novo mundo, neste

caso o Canadá, do século XV ao XIX; e a complexa dinâmica da emigração açoriana para o Canadá, particularmente desde os meados do século XX."

Já o autor, Eduardo Medeiros, um jovem investigador histórico micalense, disse ao CMC que "o livro fala um pouco sobre a ligação entre os Açores e o Canadá, desde os navegadores até às comunidades açorianas", acrescentando que "o lançamento, em primeiro lugar, foi no Canadá, no Quebec e depois em Ontário, aquando das celebrações dos 70 anos da emigração açoriana para o Canadá".

"Comecei a escrever o livro em janeiro de 2022 e finalizei-o em meados de julho do mes-



Este livro foi feito, em especial, para os imigrantes, mas também para todas as pessoas que têm curiosidade em saber mais sobre este assunto"

Eduardo Medeiros
Autor

mo ano, acrescentando depois alguns resultados dos censos canadianos, no final de 2022. Este livro foi feito, em especial, para os imigrantes, mas também para todas as pessoas que têm curiosidade em saber mais sobre este assunto. Mas na dedicatória do livro, eu refiro que é dedicado a todos os açorianos que encontraram no Canadá um novo lar e uma terra de oportunidade. Por tudo aquilo que alcançaram e por tudo o que sofreram."

Eduardo Medeiros adianta que o livro está escrito em inglês e em português: "Em inglês, para chegar às gerações mais novas, aos filhos, aos netos e bis-

netos dos imigrantes, que já não falam português, mas que, sem dúvida alguma, têm orgulho em ser açorianos."

O diretor regional das Comunidades, José Andrade, também participou na apresentação. "É um gosto estar aqui, no meu caso pela terceira vez, na apresentação do livro 'Açores-Canadá', em boa hora editado pela Associação dos Emigrantes Açorianos", começou por dizer José Andrade.

"Posso testemunhar de que se trata de uma obra fundamental, não apenas para assinalarmos os 70 anos da emigração açoriana para o Canadá, mas também para conhecermos melhor uma ligação de enorme cumplicidade histórica que as nossas ilhas têm com a grande nação canadiana desde sempre e para sempre."

O diretor regional das Comunidades disse estar "convenido" de que a Associação dos Emigrantes Açorianos vai continuar a dar um contributo importante para a literatura da diáspora açoriana.

"Já tinha também um livro sobre os açorianos nos EUA e há de vir a ter um livro sobre os açorianos nas Bermudas. E, portanto, com o contributo de todos, estamos a construir um património identitário, que demonstra bem a importância que os açorianos sempre tiveram e sempre terão em qualquer parte do mundo."

O evento foi promovido pela Associação dos Emigrantes Açorianos, com o apoio da Câmara Municipal da Ribeira Grande.

"Este livro é muito importante para nós, porque faz um retrato não só da situação atual da nossa comunidade emigrante no Canadá, mas também a nossa história, que é riquíssima", considerou, por sua vez, o autarca da Ribeira Grande, Alexandre Gaudêncio.

PUB

FAEMA
Pioneiro no café expresso

416.532.1555 | www.faema.ca
672 Dupont St., Toronto, ON

CENTRAL TICKET DEFENCE
Carlos Oliveira Professional Corporation o/a

Carlos Oliveira
PROFESSIONAL CORPORATION
Paralegal and Immigration Services

Ofensas provinciais? Multas de trânsito?
Imigração: Sponsorships, Humanitário e Compaixão, Refúgio?
Problemas entre senhorios e inquilinos?
Small Claims Court? Precisa de um Perdão?

CARLOS OLIVEIRA
Licensed Paralegal (LSUC)
Regulated Canadian Immigration Consultant (CICC)

NÓS TRATAMOS DESTES ASSUNTOS

Tel.: 416.410.1555
459 Rogers Rd, Toronto, ON M6M 1A8
carlos.oliveira@newctdefence.com

PREÇOS ESPECIAIS P/ MEMBROS DE TODAS AS UNIÕES



DISPONÍVEL NAS OPERADORAS:



**AS NOTÍCIAS QUE IMPORTAM,
DURANTE TODA A SEMANA!**

HORA NEWS

SEG. A SEX.
11:15AM
3:30PM
NEW YORK

SÁBADOS
10:15AM
2PM
NEW YORK

DOMINGOS
11AM
2PM
3:30PM
NEW YORK

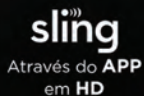
**CANTA
COMIGO**

Teen

NESSE PALCO,
**JOVENS TALENTOS CONTINUAM,
DANDO MUITO *SHOW!***

DOMINGOS | **6:15PM**
NEW YORK

ASSISTA À RECORD TV EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR



TRADIÇÃO



Festa paroquial reúne comunidade de língua portuguesa em Toronto

◆ **CELEBRAÇÕES** Celebração da paróquia de Santa Maria dos Anjos incluiu arraial, procissão e muito mais

Márzio Lorenzo

● A paróquia de Santa Maria dos Anjos, em Toronto, promoveu entre os dias 12 e 13 de agosto, uma festa paroquial. O Correio da Manhã Canadá (CMC) acompanhou os festejos, que incluíram um arraial com concertos, uma missa, uma procissão, a par de um bazar, animação para as crianças e gastronomia. O evento reuniu a comunidade de língua portuguesa no Canadá, nomeadamente portugueses e brasileiros.

A procissão saiu da igreja às 13h de domingo. Uma das par-

ticipantes, a estudante Márcia Dubsy, foi escolhida para representar uma mulher muito importante da religião católica: “É uma coisa muito importante. Senti-me honrada por poder vestir-me de Maria”, disse a jovem brasileira ao CMC.

O papel dos que saíram às ruas também tem um grande significado. São os residentes do bairro. É por causa do prestígio e da fé desta comunidade que a procissão ainda existe.

“Participo nesta festa todos os anos. Só não participei no ano passado, porque estava em Portugal. É uma tradição e faz parte da nossa religião. Vivi nesta área muitos anos”, contou

a comerciante luso-canadiana Maria dos Milagres ao nosso jornal.

“É a mãe de Jesus e é a nossa mãe, de todo o mundo”, disse o reformado luso-canadiano Carlos Arruda sobre a homenagem a Santa Maria, feita durante a procissão.

“Isso são as nossas tradições, procuramos sempre vir à procissão”, considerou, por sua vez, a reformada Maria Moreira. “Estou contente, é uma forma de mantermos a ligação, daqui para a frente. É importante que os jovens adiram.”

E por falar em jovens, o reformado luso-canadiano João de Sousa fez questão de levar a sua

neta à festa.

“As coisas estão a morrer. A tradição, principalmente, aqui na nossa comunidade, está a morrer”, considerou João. “Temos cada vez menos jovens, menos crianças, só temos pessoas dos 40 anos para cima. É triste. Já estou aqui há quase 50 anos e vejo uma grande diferença entre o que estas festas eram e o que são agora.”

De facto, a procissão da igreja Santa Maria dos Anjos contou este ano este ano com menos pessoas. Segundo o pároco, o padre Costa, a polícia não se mostrou disponível para ajudar na segurança e a solução foi realizar um trajeto diferente.

“

As coisas estão a morrer. A tradição, principalmente, aqui na nossa comunidade, está a morrer”. Temos cada vez menos jovens, menos crianças, só temos pessoas dos 40 anos para cima. É triste. Já estou aqui há quase 50 anos e vejo uma grande diferença entre o que estas festas eram e o que são agora”

João de Sousa
Reformado





Evento reuniu a comunidade de língua portuguesa no Canadá, nomeadamente portugueses e brasileiros

“A polícia estava ocupada com outros eventos e não pôde vir. Então, não pudemos fazer a procissão como normalmente fazemos. No final de contas, acredito que foi um pouco providencial. O Senhor deu-nos bom tempo. Tivemos uma procissão um pouco mais curta, mas, em todo o caso, fizemos aquilo que nos inspirou, fizemos uma oração especial a Santa Maria e também um canto, uma homenagem. Acredito que Deus nos permitiu ter um momento bonito”, considerou o pároco.

A música principal ficou a cargo do cantor brasileiro Allan Castro, que escolheu um tema gravado pelo cantor, também

brasileiro, Roberto Carlos.

“Esta música engloba a devoção a nossa Senhora da Aparecida, é uma composição maravi-

O CORREIO DA MANHÃ CANADÁ ACOMPANHOU OS FESTEJOS, QUE INCLUÍRAM UM ARRAIAL COM CONCERTOS, UMA MISSA, UMA PROCISSÃO, A PAR DE UM BAZAR, ANIMAÇÃO PARA AS CRIANÇAS E GASTRONOMIA

lhosa do nosso Roberto Carlos. A devoção dos portugueses é

mais voltada para Fátima, mas também há muitos devotos a Nossa Senhora da Aparecida”, disse Allan Castro ao CMC.

Mas não foi só a procissão que levou as pessoas às ruas durante os festejos. A festa paroquial da igreja Santa Maria dos Anjos teve muita comida e um bazar com produtos da comunidade.

“Temos aqui uma variedade de produtos, desde vestidos, camisolas feitas à mão, blusas, e também bandoletes ou tiaras, feitas à mão, e chapéus para crianças”, revelou a supervisora escolar Lurdes Louro. Parte do dinheiro do bazar foi doado à igreja de Santa Maria dos Anjos.



PUB

VENDE-SE

219 Touchstone Dr, Toronto, ON

\$1.159,000

Novo Preço!

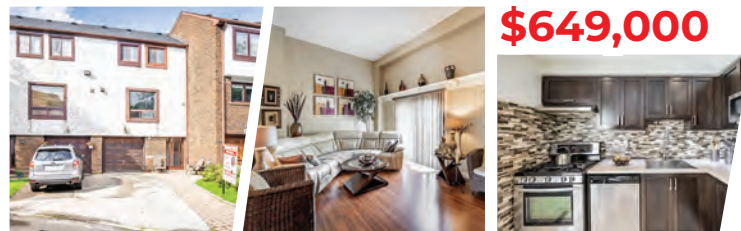


Lindo, Totalmente Isolado, 'All Brick Home'. Orgulho de Propriedade! Casa muito bem conservada, nunca colocada à venda antes. Inclui quintal profundo e privado, conceito aberto, quartos e c. de banho muito grandes, entrada da garagem para o foyer do nível principal e saída pela sala de jantar para deck de grandes dimensões. Cave acabada, c/ cozinha extra e 2 c. de banho. Perto da Hwy 401, 400 e t. público.

VENDE-SE

4020 Brandon Gate W, Unit 21 Mississauga, ON

\$649,000



Excelente localização! Linda moradia com três quartos + um e sala espaçosa. Cave renovada e garagem privada para um carro. Próximo ao Walmart, Transportes e escolas. Perto da Hwy 427 e 407, lojas e escolas. Frigorífico e fogão, máquina de lavar loiça, micro-ondas, máquina de lavar roupa, secadora.

VENDIDO

2305 - 30 Malta Ave, Brampton

ACIMA DO PREÇO \$76,000



Apartamento totalmente renovado, luminoso e espaçoso, 2 quartos + arrumos, c/ 2 c. banho completas. Cozinha renovada. Piso Novo, Oportunidade p/ primeiro comprador/Investidor. Perto do Sheridan College.

Maximum comission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty

Avaliação Grátis! Na GTA



Brampton:
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tif: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577

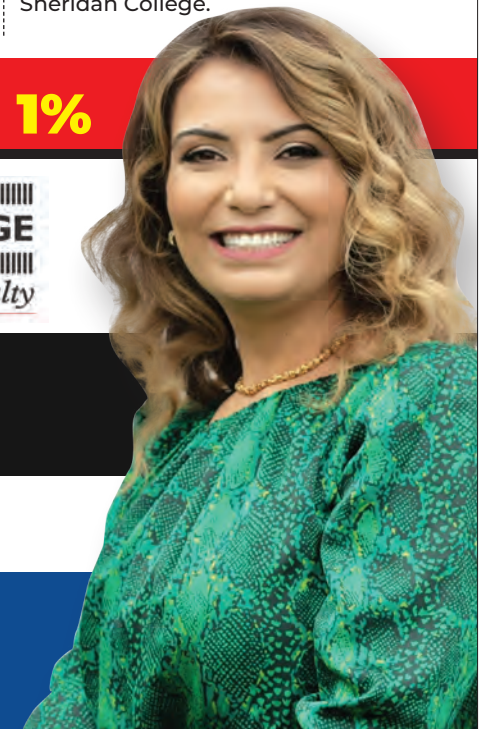
Mississauga:
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tif: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

www.flowercityrealty.com Mobile: **647.274.4809**

QUER FINANCIAMENTO? TEM PROBLEMAS FINANCEIROS?

Trabalho com 35 credores. Forneço uma solução para proprietários de empresas com programas autónomos

• 1ª hipoteca • 2ª hipoteca • Linha de crédito • Hipotecas privadas www.rmabroker.ca



APICULTURA

Canadá e Ontário reforçam a saúde das abelhas melíferas

◆ **AJUDA** Governos investem mais de 1,3 milhões de dólares para ajudar os apicultores a melhorar as suas operações

Helena Zlicic LJI Reporter

Os governos do Canadá e de Ontário estão a investir mais de 1,3 milhões de dólares através da Parceria Agrícola Canadiana Sustentável (Canadian Agricultural Partnership - Sustainable CAP) para ajudar a melhorar a resiliência e a competitividade das operações dos apicultores em Ontário.

“As abelhas melíferas e os produtores que delas cuidam desempenham um papel vital na produção e diversidade de culturas agrícolas de elevado valor em Ontário”, afirmou Lawrence MacAulay, ministro federal da Agricultura e do Agroalimentar.

“Através desta iniciativa, os

apicultores poderão aceder às ferramentas indicadas para as suas necessidades específicas, de modo a poderem continuar a desenvolver operações apícolas bem sucedidas e sustentáveis”, explicou.

A nova iniciativa para a saúde das abelhas melíferas ajudará os apicultores de Ontário a manter colónias de abelhas saudáveis e apoiá-los-á à medida que aumentam o seu número de colónias. As atividades elegíveis incluem também a compra de equipamento ou a modificação de equipamento para evitar a propagação de doenças e o trabalho de análise para apoiar as melhores práticas de gestão.

“Os apicultores de Ontário desempenham um papel importante na produção de mel e na



Através desta iniciativa, os apicultores poderão aceder às ferramentas indicadas para as suas necessidades específicas, de modo a poderem continuar a desenvolver operações apícolas bem sucedidas e sustentáveis”

Lawrence MacAulay, ministro federal da Agricultura e do Agro-Alimentar

manutenção de colónias de abelhas saudáveis que, por sua vez, contribuem para a polinização das culturas de Ontário”, afirmou Lisa Thompson, ministra



As abelhas desempenham um papel fundamental na polinização das culturas

da Agricultura, Alimentação e Assuntos Rurais.

“O nosso Governo está empenhado em trabalhar com os nossos apicultores para enfrentar os desafios do setor, explorar novos mercados e garantir que o setor se mantenha competitivo” afirmou.

A ‘Sustainable CAP’ é um investimento de cinco anos, de 2023 a 2028, no valor de 3,5 mil milhões de dólares, feito pelos governos federal, provincial

e territorial para reforçar a competitividade, a inovação e a resiliência do setor agrícola, agroalimentar e de produtos de base agrícola. Isto inclui mil milhões de dólares em programas e atividades federais e um compromisso de 2,5 mil milhões de dólares que é partilhado em 60% a nível federal e 40% a nível provincial/territorial para programas concebidos e executados pelas províncias e territórios.

PUB

O PODEROSO XAMA

Todos os problemas tem uma solução, toda a doença tem cura



- Retorno imediato do ser amado
- Separações • divórcios • infidelidade
- Retiro maldades e energias negativas
- Feitiçarias • Doenças sem cura
- Má sorte • Fracassos • Mau-olhado
- Soluciono problemas de tribunal
- Curo vícios (drogas o álcool)
- Conheça o mesmo o rosto e nome do seu inimigo

MILHARES DE PESSOAS CERTIFICAM A MINHA EXPERIÊNCIA



O meu nome é Lucio Melo e trabalho na construção. Visitei o Xama porque a minha saúde estava a piorar. Eu tinha uma dor horrível nas costas que não me deixava trabalhar e a medicação prescrita pelo meu médico já não estava a ajudar. Agora, graças a Deus e ao Xama estou feliz, estou com a minha saúde de volta, a dor passou e pude voltar a trabalhar.



Não pedimos dinheiro pelo nosso trabalho, a recompensa virá só depois dos resultados

514-913-9439 / 647-656-1923

MONTREAL-TORONTO

FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____

Morada _____

Localidade _____ Código Postal _____

Província/Estado _____ País _____ Telefone _____

Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº _____ no valor de _____

Autorizo débito no valor de _____

no cartão VISA MASTERCARD A. EXPRESS

com o nº _____

Código de segurança _____

Validade _____

Titular do cartão _____

Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

| País/Zona | Anual | Semestral | Trimestral |
|----------------|-------|-----------|------------|
| Canadá | \$260 | \$150 | \$100 |
| EUA | \$380 | \$220 | \$130 |
| Resto do Mundo | \$510 | \$285 | \$185 |

* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.

Atualidade Conjuntura política

Intenção de voto legislativo

Agora e diferença face ao mês anterior

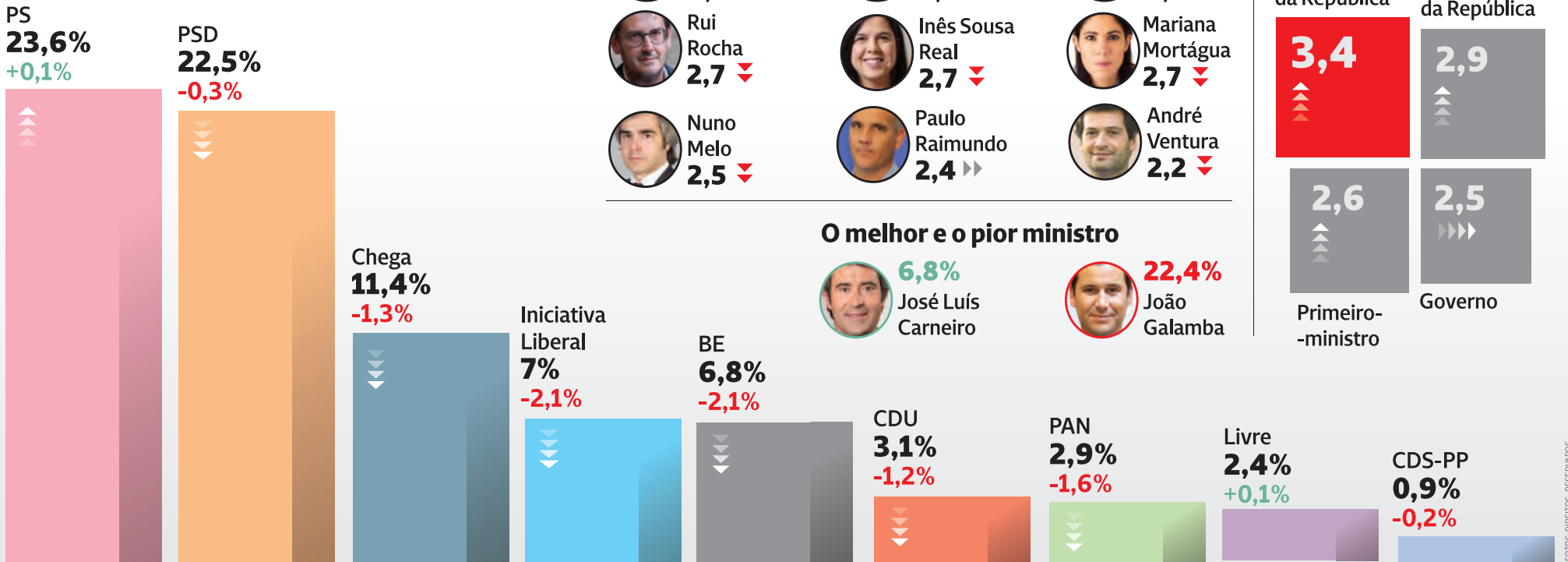


Imagem dos líderes partidários (0 a 5)



Imagem das instituições (0 a 5)



O melhor e o pior ministro



SONDAGEM INTERCAMPUS/CM

PS à frente do PSD e direita mais forte que a esquerda

RESULTADOS Socialistas voltam a ganhar aos sociais-democratas, mas a diferença é de apenas um 1,1 pontos percentuais

♦ **POPULARIDADE** João Galamba é o pior ministro e Fernando Medina anda lá perto. José Luís Carneiro saltou para o primeiro lugar

● No barómetro político relativo ao mês de agosto, três conclusões: se as eleições fossem hoje, o PS voltaria a ganhar, a direita (PSD, IL e Chega) teria mais votos que a esquerda, ainda que por uma pequena percentagem, e disparou o número de indecisos.

Na prática, excetuando PS, PSD e Livre, todos os outros partidos diminuem nas intenções de voto em benefício dos que têm dúvidas na escolha. Estas as conclusões da sondagem da Intercampus

para o CM/CMTV e 'Jornal de Negócios', que volta a sublinhar as dificuldades dos sociais-democratas em se afirmarem como alternativa aos socialistas. A diferença é pequena, 1,1 pontos percentuais, ainda que aumentando relativamente ao mês de julho, mas a verdade é que o PSD não tem conseguido ultrapassar o PS e, menos ainda, consolidar essa posição. Isto, apesar de Luís Montenegro ser o líder com melhor imagem - André Ventura no lado oposto -, ultrapassando, inclusive,

MARCELO VOLTA A SUBIR NA POPULARIDADE. TODOS OS OUTROS LÍDERES COM NEGATIVA

António Costa. Mas todos muito distantes de Marcelo Rebelo de Sousa, que volta a aumentar a sua popularidade. A instituição que lidera, a Presidência da República, é a única com saldo positivo, em contraste com a Assembleia da República, o Governo.

Muito mal visto pelo eleitorado está João Galamba. De acordo com esta sondagem

da Intercampus, o titular da pasta das Infraestruturas continua a ser, de longe o pior ministro, ainda que tenha atenuado a impressão negativa que os portugueses têm dele, comparativamente com os resultados de julho. Fernando Medina, das Finanças, é o segundo pior ministro do Governo, mantendo a posição relativamente ao mês anterior. Já o responsável pela Administração Interna, José Luís Carneiro, dá um salto na popularidade, sendo hoje o membro do executivo com melhor imagem.

Este o ponto da situação antes do início de mais uma sessão legislativa e a menos de um ano das eleições Europeias, que poderão ser determinantes quanto ao futuro do Governo, mas também da oposição. Para já, os partidos preparam-se para o regresso à atividade política em força, posicionando-se para o que será a sua ação nos próximos meses. Olhando os resultados desta sondagem, vão ter muito trabalho pela frente para convencer o eleitorado e obterem os objetivos a que se propõem.

Atualidade Jornada Mundial da Juventude

CM REVELA CONTEÚDO

Ventura escreve ao Papa e pede perdão



1 Papa na Jornada Mundial da Juventude
2 Ventura, líder do Chega

CARLOS BARROSO

CARTA Líder do Chega está arrependido por não ter participado na receção a Francisco no CCB ♦ **CRÍTICAS** Escreve que a Igreja se comporta como um partido de esquerda no que toca às migrações e lamenta que o Vaticano receba ditadores e assassinos

● André Ventura está arrependido de não ter participado na receção ao Papa no Centro Cultural de Belém (CCB), no primeiro dia da presença de Francisco em Lisboa para presidir à JMJ, e pede perdão pela ausência. “Confesso que podia ter estado no CCB com Sua Santidade e não desejei esse encontro. Peço a Deus que me perdoe por isso e tenho todas as dificuldades com a minha própria consciência. Mas tomei a decisão em consciência e assumo-a”, escreve o líder do Chega, numa carta de seis páginas enviada ao Santo Padre. O ‘desaparecimento’ de Ventura, que trocou o evento do CCB pela Madeira, onde andou em campanha – há eleições a 24 de setembro –, foi alvo de comentários e críticas, atribuindo-se o sucedido ao facto de não ser um admirador da forma como Bergoglio tem conduzido os destinos da Igreja. Na carta,

o líder do Chega penitencia-se e tece elogios ao sucessor de Pedro. “A satisfação, para um católico convertido como eu, que apenas se batizou com 14 anos, de ver um Papa dizer que a Igreja é para todos e de todos, sem exceção, é quase impossível de ser explicada em palavras”, escreve Ventura, que vai mais longe: “A Igreja dos pobres e com um olhar sobre os mais pobres. Devemos-lhe a si, Santo Padre, essa renovada perspectiva. (...) Falhámos tanto nos últimos séculos, nas últimas décadas, com opulência, escândalos financeiros, gastos supérfluos... precisávamos

dessas palavras e dessa renovação. Obrigado!”.

Fica evidente, ao longo do texto, que Ventura ainda não ultrapassou o trauma da ausência na JMJ, mas também

NA CARTA DO PERDÃO TAMBÉM HÁ LUGAR PARA A CRÍTICA À IGREJA E AO VATICANO

a certeza de que ouviu com atenção “o peregrino” Francisco – “o Papa tem de ser um peregrino e Sua Santidade tem-no sido, tal como João Paulo II”.

A missiva do líder do Chega

não é, contudo, feita apenas de elogios, também há críticas duras à Igreja. “Queremos colocar a Igreja acima da luta política diária e superficial. Corretíssimo! Mas depois damos sinais absolutamente contraditórios: recebem-se alguns líderes no Vaticano que são ditadores e assassinos, mas recusa-se a entrada a outros porque são conservadores ou porque alguma opinião pública lhes chama de extrema-direita; proclamamos por justiça mas depois assistimos ao branqueamento expresso de líderes inegavelmente corruptos, como aconteceu com as palavras de Sua

Santidade a propósito de Lula da Silva e Dilma Rousseff, ‘ex’ e atual presidente brasileiro. Na minha humilde opinião, isto não dignifica a Igreja.” E do lamento, Ventura passou à contestação: “O tema das migrações é paradigmático: a Igreja, qual partido político de esquerda, quer ficar bem na fotografia e opta por entrar diretamente no debate, ignorando (ou não) que é precisamente devido à imigração ilegal ou descontrolada que florescem partidos ou movimentos, esses sim, manifestamente xenófobos e racistas, ao arripio da nossa melhor tradição humanista.”

E TAMBÉM



Francisco recebeu carta de Ventura

MIGRANTES QUESTÕES AO PAPA

“Podemos advogar a chegada sem controlo de pessoas à União Europeia com tantos problemas internos para resolver?”, questiona Ventura. “Podemos ignorar o caldo de conflito que estamos a criar na UE para ficar bem na fotografia? É esse o papel da Igreja Católica no século XXI? E do Papa?”, pergunta.

Alertas

“Temos de ter cuidado em não ignorar, nem passar ao lado, da luta de civilizações e de filosofias em que estamos envolvidos”, escreve Ventura ao Papa.

PAPA EUTANÁSIA

Foi no CCB que o Papa teve a intervenção mais política, criticando a aprovação da Lei da Eutanásia. “Para onde ides, se perante o tormento de viver, vos limitais a oferecer remédios rápidos e errados como o fácil acesso à morte?”, disse.

Atualidade

Pandemia

● Mais de 336 mil portugueses vivem com sequelas da Covid-19, mas o número pode aumentar nos próximos meses ou anos. A Organização Mundial da Saúde estima que 6% das pessoas que tiveram Covid-19 em Portugal sofram com Covid longa, que se pode manifestar de várias formas e com gravidades diferentes de pessoa para pessoa. A nível global, estima-se que 10 a 20% das pessoas infetadas com Covid-19 venham a ter ao longo da vida algum sintoma da Covid longa. Em Portugal foram registados desde 4 de março de 2020 mais de 5,6 milhões de casos de Covid-19, mas há milhares de pessoas que estiveram infetadas mais do que uma vez.

Os sintomas de Covid longa são variados, e nem sempre estão relacionados com o historial clínico do doente antes da Covid-19

DESDE MARÇO DE 2020 FORAM REGISTADOS MAIS DE 5,6 MILHÕES DE CASOS DE COVID-19

ou da forma como a Covid-19 afetou a pessoa. “Há um espectro de sintomatologia muito variável, pode ter ou não a ver com doenças que a pessoa possa ter tido”, explica ao **CM** Gustavo Tato Borges, presidente da Associação Nacional de Médicos de Saúde Pública. O responsável alerta para o “número elevadíssimo de utentes com potencial de vir a desenvolver algum tipo de sintomas”, o que exige um diagnóstico atempado e acompanhamento específico. “É necessário criar uma estratégia nacional para a Covid longa, com consultas diferenciadas e multidisciplinares, pois só assim se consegue prestar a melhor ajuda aos doentes”, refere Gustavo Tato Borges. O médico salienta a necessidade de um referencial “claro e objetivo para trabalhar com estes casos, para uma resposta mais eficaz”.



SAÚDE

Covid longa afeta 336 mil portugueses

ALERTA Sintomas podem ser variados e a gravidade varia de pessoa para pessoa
ESTRATÉGIA Médicos defendem definição de regras para tratar os utentes

Covid em Portugal

| | | |
|-----------------------|---------------------------|------------------|
| 04.03.2020-31.12.2020 | 400 163 casos | 6986 mortes |
| 01.01.2021-31.12.2021 | 1 010 889 casos | 11 991 mortes |
| 01.01.2022-31.12.2022 | 4 143 481 casos | 6847 mortes |
| 01.01.2023-10.08.2023 | 48 440 casos | 1299 mortes |

| | | |
|--------------|---------------------------|-------------------------|
| Total | 5 602 973 casos | 27 123 mortes |
|--------------|---------------------------|-------------------------|

Sintomas de Covid Longa

- ◆ Cansaço ou fadiga
- ◆ Mal-estar após esforço
- ◆ Febre
- ◆ Dificuldade em respirar ou falta de ar
- ◆ Tosse persistente
- ◆ Dor no peito
- ◆ Palpitações cardíacas
- ◆ Dificuldade para se concentrar
- ◆ Dificuldade de raciocínio, chamado de nevoeiro cerebral
- ◆ Dor de cabeça
- ◆ Problemas de sono
- ◆ Tonturas ao se levantar
- ◆ Mudança na perceção de cheiro ou sabor
- ◆ Depressão
- ◆ Ansiedade
- ◆ Diarreia
- ◆ Dor de estômago
- ◆ Dores articulares ou musculares
- ◆ Irritação na pele
- ◆ Alterações nos ciclos menstruais

E TAMBÉM



Problemas respiratórios

SINTOMAS VARIADOS DOS RESPIRATÓRIOS AOS MENTAIS

A Covid longa pode manifestar-se por problemas respiratórios, gastrointestinais ou até mentais, que podem durar semanas, meses ou mais. As pessoas que tiveram Covid-19 com manifestações graves ou que não foram vacinadas estão mais propensas a sofrer de Covid longa.

302 por dia em agosto
Desde 1 de janeiro de 2023 já houve 48 440 casos de Covid-19.
Agosto está a ser o mês do ano com mais casos diários, com uma média de 302.

PREVALÊNCIA PORTUGAL COM 34,5/100 MIL

De acordo com o Centro Europeu de Prevenção e Controlo das Doenças, na primeira semana de agosto Portugal era um dos países com mais casos por 100 mil habitantes a 14 dias: 34,5.

Atualidade

SURPRESA Benfica esteve duas vezes em vantagem mas acabou por sofrer a reviravolta

◆ **DECISIVO**

Expulsão de Musa, a abrir o segundo tempo, desequilibrou o jogo a favor do Boavista

● Entrada azeda do campeão na Liga. O Benfica perdeu no terreno do Boavista depois de de ter estado a vencer por duas vezes. A expulsão de Musa no início do segundo tempo condicionou a exibição da equipa de Roger Schmidt.

Musa e Jurásek foram as novidades no onze face à equipa que conquistou na passada semana a Supertaça. Os primeiros minutos mostraram um Boavista mais dominador com o Benfica expectante. Contudo, a primeira oportunidade do jogo, de Aursnes, e os três amarelos (desde cedo aos três homens do meio-campo axadrezado) penderam em definitivo o jogo a favor dos lisboetas.

Depois veio o golo, com Rafa, em velocidade, a anteceder-se a Abascal para assistir de forma perfeita Di María. O argentino fez o mais fácil e tranquilizou a águia.

Sem argumentos, o Boavista só equilibrou após a expulsão de Musa, no início do segundo tempo. O croata teve uma entrada violenta

DI MARÍA VOLTOU A MARCAR, MAS FOI BOZENIK A DECIDIR PARA O BOAVISTA

sobre Abascal e viu o vermelho. Logo a seguir, Bozenik empatou perante a apatia encarnada. A jogar com uma defesa a três, o Benfica projetou os laterais e, depois de Rafa ameaçar numa bola à barra, o mesmo jogador aproveitou o ressalto para marcar depois de João Gonçalves defender duas vezes.

Contudo, o Boavista ainda

Liga 2023/24

BENFICA

CAMPEÃO DERRAPA NA ESTREIA

Rafa, autor do segundo golo do Benfica, em duelo com o médio Sebastián Pérez

tinha mais para dar ao jogo. O empate acabaria por chegar de penálti após António Silva carregar De Santis na área. Bruno Lourenço não tremeu.

Perto do fim, Neres num remate violento à barra quase marcou, mas a festa acabou por ser axadrezada quando Bozenik, depois de correr meio campo, deu o 3-2 para o Boavista.

POSITIVO PANTERA NUNCA DESISTIU

⊕ O Boavista correu sempre atrás do prejuízo. Empatou logo após a expulsão do encarnado Musa. Voltou a reagir quando os adeptos do Benfica já faziam a festa e deu a estocada final por Bozenik.

NEGATIVO ALTERAÇÃO ESTRANHA

⊖ A ganhar 1-0 e depois de perder um avançado, os treinadores (por norma) deixam passar alguns minutos antes de decidir (ou não) por mudar. Schmidt apressou-se a tirar Di María e logo sofreu golo.

ARBITRAGEM BOAS DECISÕES

Logo aos 48 segundos o primeiro amarelo. Logo depois mais dois e todos a jogadores do Boavista. Vermelho bem mostrado a Musa. Um lance involuntário, mas violento. Bem no penálti e no vermelho a Vukotic.



Ficha do Jogo 14.08.2023

Estádio do Bessa 21 320 espectadores

Boavista 3

Benfica 2

Golos 0-1 Di María 22', 1-1 Bozenik 55', 1-2 Rafa 75', 2-2 Bruno Lourenço 90' g.p., 3-2 Bozenik 90+13'

Figura do Jogo Bozenik, avançado

| Boavista | | Benfica | |
|-------------------------|---|------------------|---|
| João Gonçalves | 7 | Odysseas | 4 |
| Malheiro | 6 | Bah | 5 |
| Chidozie | 6 | António Silva | 4 |
| ← Abascal | 5 | Otamendi | 5 |
| → Filipe Ferreira 63' 4 | | ← Jurásek | 4 |
| Onyemaechi | 6 | → Ristic 90+3' | 3 |
| Seba Pérez | 6 | ← João Neves | 6 |
| ← Makouta | 5 | → Florentino 85' | 3 |
| → Vukotic 63' | 2 | ← Kokçu | 4 |
| ← Miguel Reisinho | 4 | → Chiquinho 85' | 3 |
| → B.Lourenço 46' | 6 | Aursnes | 5 |
| ← Tiago Morais | 7 | ← Di María | 6 |
| → Berna 80' | 4 | → Morato 53' | 4 |
| ← Salvador Agra | 5 | ← Rafa | 7 |
| → De Santis 80' | 5 | → Neres 85' | 5 |
| Bozenik | 8 | Musa | 2 |

Suplentes não utilizados
Luís Pires, Ibrahima, Masa Watai, Martim Tavares
Samuel Soares, Tengstedt, João Mário, João Victor

Treinadores
Petit Roger Schmidt

Árbitro
António Nobre, Leiria Nota 7

VAR André Narciso, Setúbal

Disciplina
Amarelos: Reisinho 1', Makouta 11', Pérez 14', Di María 54', Rafa 65', Onyemaechi 67', Bah 82', António Silva 88', Berna 90+8', Bozenik 90+14' Vermelhos: Musa 50' e Bruno Lourenço 90+10'

I LIGA 1.ª JORNADA

| SEXTA-FEIRA | |
|-------------|------------------|
| Sp. Braga | 1-2 Famalicão |
| SÁBADO | |
| Gil Vicente | 5-0 Portimonense |
| Farense | 0-3 Casa Pia |
| Sporting | 3-2 Vizela |
| DOMINGO | |
| Rio Ave | 2-0 D. Chaves |
| E. Amadora | 0-1 V. Guimarães |
| Arouca | 4-3 Estoril |
| ONTEM | |
| Moreirense | 1-2 FC Porto |
| Boavista | 3-2 Benfica |

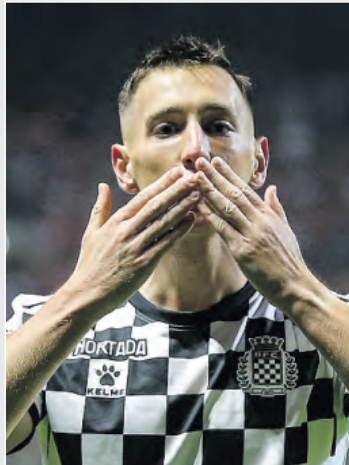
| | P | J | V | E | D | G |
|------------------|---|---|---|---|---|-----|
| 1. Gil Vicente | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 5-0 |
| 2. Casa Pia | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-0 |
| 3. Rio Ave | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-0 |
| 4. Arouca | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 4-3 |
| 5. Sporting | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-2 |
| 6. Boavista | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-2 |
| 7. FC Porto | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-1 |
| 8. Famalicão | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-1 |
| 9. V. Guimarães | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1-0 |
| 10. Estoril | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 3-4 |
| 11. Benfica | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2-3 |
| 12. Vizela | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2-3 |
| 13. Sp. Braga | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-2 |
| 14. Moreirense | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-2 |
| 15. Est. Amadora | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-1 |
| 16. D. Chaves | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-2 |
| 17. Farense | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-3 |
| 18. Portimonense | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-5 |

PRÓXIMA JORNADA
18/08: Casa Pia-Sporting (20h15);
19/08: V. Guimarães-Gil Vicente (15h30),
Esp. Chaves-Sp. Braga (18h00),
Portimonense-Boavista (20h30),
Benfica-Est. Amadora (20h30);
20/08: Estoril-Rio Ave (15h30),
FC Porto-Farense (18h00),
Vizela-Arouca (20h30);
21/08: Famalicão-Moreirense (20h15)

Di María faz birra após substituição

● Di María foi substituído após a expulsão de Musa e saiu visivelmente desagrado. Resmungou e não olhou para Roger Schmidt quando este o cumprimentou junto ao banco. Depois pontapeou uma garrafa, irritado.

EM DESTAQUE



Bozenik

Boavista
O eslovaco teve uma noite para mais tarde recordar. Empatou num lance onde estava no sítio certo para faturar e depois ainda teve força e discernimento para correr meio campo antes de apontar o golo que deu o triunfo surpresa do Boavista, naquela que foi a primeira vitória do técnico Petit diante o Benfica.



Rafa

Benfica
Inventou o primeiro golo e fez o 2-1. Está num grande momento de forma. Jogar ao lado de Di María parece ter-lhe dado outra alma. Mesmo a jogar como homem mais avançado (após expulsão de Musa) foi o mais perigoso. Atirou à barra antes de fazer o 2-1 para o Benfica depois de ter iniciado a jogada.

Félix assobiado pelos adeptos do Atl. Madrid

● João Félix foi alvo de uma monumental assobiadela dos adeptos do Atlético de Madrid quando o seu nome foi anunciado antes do jogo. O avançado foi ontem para o banco de suplentes, na vitória (3-1) frente ao Granada na 1.ª jornada da Liga espanhola. Félix, que o Benfica espera contratar por empréstimo, disse há semanas que gostaria de jogar no Barça, o que o 'vice' do clube, Rafael Yuste, disse ser um "orgulho".



João Félix não saiu do banco

PUBLICIDADE

Aceda à programação da CMCTV nas plataformas:



JÁ DISPONÍVEL!

Através da app: **toober** toober.com

Por apenas \$19.99/mês, veja a CMCTV e centenas de canais internacionais, incluindo vários canais em português:



Disponível também para Dispositivos Móveis e Smart TV:



Se tem Bell, adira já à CMCTV na Bell Fibe Canal 893
Ligue 1-888-748-9166 ou consulte www.bell.ca/fibe-tv

VITÓRIA COM EXIBIÇÃO CURTA

VALERAM 15 MINUTOS À FC PORTO

INAÇÃO Equipa de Sérgio Conceição 'pastelou' na primeira parte e quando deu por isso, já na segunda, viu-se a perder ♦ **SINTOMAS** Reagiu, operou a reviravolta, mas deixa sinais preocupantes

● Um fogacho que não durou mais de 15 minutos, na segunda parte, permitiu ao FC Porto um suado triunfo no arranque da Liga, no terreno do Moreirense. A exibição curta valeu uma vitória com reviravolta, na reação à derrota na Supertaça. Mas não camufla lacunas evidentes dos azuis-e-brancos.

O FC Porto tentou desde

70

minutos. Momento do jogo em que o FC Porto estreou o reforço Nico González

início ganhar o controlo do jogo. Conseguiu o objetivo, mas à custa de muita posse de bola inócua. Aceitando o desafio, a equipa do Moreirense concedeu a iniciativa ao adversário, preferindo jogar no contragolpe. Nos primeiros 45 minutos não se saiu disto. O que resultou num jogo amorfo e pouco interessante do ponto de vista do espetáculo.

Do alto da bancada, num camarote, Sérgio Conceição não tinha motivos para sorrir. Lá em baixo, no relvado, Pepê estava ausente, Taremi emparedado, Galeno desinspirado. Por tudo isto, a bola não chegava à zona de golo. Foi preciso esperar 25 longos minutos para ver o FC Porto criar um lance de (relativo) perigo na área do Moreirense. E acabou até por pertencer à equipa da casa a melhor oportunidade do primeiro tempo.

Na segunda metade, a equipa do FC Porto não absorveu de imediato a entrada de Toni Martínez (saída de João Mário, amarelado, e recuo de Pepê). O Moreirense acabou por marcar, por Frimpong, aos 51'. Foi o toque a rebate no FC Porto. A equipa reagiu, soltou-se, acelerou o jogo e finalmente criou desconforto à defesa do Moreirense. Cheirava a golo e ele apareceu em dois momentos. Primeiro por Toni Martínez (67'), pouco depois por Wendell (74'). O jogo parecia fechado, mas o FC Porto, após 15 minutos a jogar ao seu nível, voltou a desligar. E teve de sofrer para levar os três pontos de Moreira de Cónegos.



Taremi em duelo com Ofori, em lance do jogo de ontem

POSITIVO ESPANHOL DÁ BOA RESPOSTA

⊕ Toni Martínez está longe de ser um titular indiscutível, no FC Porto. Mas é um suplente muito fiável. Já por diversas vezes tirou a sua equipa de apertos. Ontem voltou a mostrar grande utilidade.

NEGATIVO WENDELL NO MELHOR E NO PIOR

⊖ Wendell esteve no melhor da sua equipa (golo da vitória do FC Porto), mas também no pior, com uma expulsão que deixou a equipa em inferioridade durante a parte final do jogo.

ARBITRAGEM GOLO BEM VALIDADO

Arbitragem com imprecisões. No lance polémico do jogo (golo do Moreirense), o VAR foi precioso recurso. André Luís não toca na bola, não interfere, e Frimpong está em posição regular.

LIGA PORTUGAL **Betclíc**

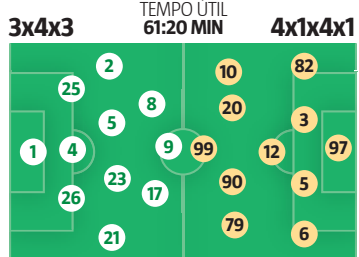
SPORTING  VIZELA 

1.ª JORNADA

3-2
Sporting Vizela

Ao intervalo: 2-0

Estádio José Alvalade (Lisboa)
20h30 • 37.152 espectadores



SPORTING

| | | |
|----|-----------------|------------------|
| 1 | ADÁN | 2 |
| 26 | DIOMANDE | A (58') |
| 4 | COATES (CAP.) | A (89') |
| 25 | GONÇALO INÁCIO | 3 |
| 21 | GENY CATAMO | 57 |
| 23 | DANIEL BRAGANÇA | 45' |
| 5 | MORITA | 3 |
| 2 | MATHEUS REIS | 68' |
| 17 | TRINÇÃO | 68' |
| 8 | POTE | 3 |
| 9 | GYÖKERES | 4 |
| 10 | EDWARDS | 45' |
| 47 | RICARDO ESGAIO | 57' A (90'+7) |
| 20 | PAULINHO | 68' |
| 90 | AFONSO MOREIRA | 68' 90'+11 |
| 13 | LUÍS NETO | 90'+11 A (90'+6) |
| 7 | Rúben Amorim | 3 |

Não utilizados: Israel, Eduardo Quaresma, Jovane e Mateus Fernandes

| | | | |
|---------|--------|--------|---------------|
| 24 | 8 | 16 | 0 |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORAS-DE-JOGO |
| 12+12 | 4+4 | 5+11 | |

VIZELA

| | | |
|----|------------------|-------|
| 97 | BUNTIĆ | 2 |
| 82 | TOMÁS SILVA | 2 |
| 3 | BRUNO WILSON | 3 |
| 5 | ANDERSON | 2 |
| 6 | MATHEUS PEREIRA | 68' |
| 12 | BUSTAMANTE | 90'+5 |
| 10 | KIKO BONDOSO | 90'+5 |
| 20 | SAMU (CAP.) | 3 |
| 90 | DIOGO NASCIMENTO | 3 |
| 79 | NUNO MOREIRA | 84' |
| 99 | ESSENDE | 84' |
| 19 | LEBEDENKO | 68' |
| 2 | HUGO OLIVEIRA | 84' |
| 7 | JARDEL | 84' |
| 14 | DYLAN | 90'+5 |
| 23 | RASHID | 90'+5 |
| 7 | Pablo Villar | 3 |

Não utilizados: Ruberto, Mendez, Unzueta e Rodrigo Escoval

| | | | |
|---------|--------|--------|--------------|
| 10 | 3 | 9 | 1 |
| REMATES | CANTOS | FALTAS | FORA-DE-JOGO |
| 5+5 | 1+2 | 3+6 | 0+1 |

POSSE DE BOLA



GOLOS: 1-0 GYÖKERES (14'); 2-0 GYÖKERES (15'); 2-1 ESSENDE (75'); 2-2 NUNO MOREIRA (77'); 3-2 PAULINHO (90'+9)

PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM

Fábio Melo 4 (PORTO)

Assistentes: PAULO BRÁS e ANDRÉ DIAS
Quarto árbitro: PEDRO RAMALHO
Vídeo-árbitro: ANDRÉ NARCISO
Vídeo-árbitro assistente: VASCO MARQUES

TEMPO EXTRA
3+8

PAULINHO DECIDIU AOS 90'+9 UM JOGO QUE PARECEU FÁCIL

MINUTO 90'+9

O jogo estava na reta final e o resultado obrigava o Sporting a um ataque continuado mas pouco preciso. Foi assim que os leões construíram a vitória: bola para a área, Coates e Anderson discutem o lance no ar, ressaltando para Paulinho que, de pé direito, fez o terceiro e decisivo golo.



UM FESTIVAL DE BOLA COM FIM DRAMÁTICO

Leões atropelaram Vizela na primeira parte e geriram. Exageraram e quase perdiam 2 pontos

Tem destas coisas o futebol, daquelas que, por mais voltas que procuremos dar, não conseguimos perceber, muito menos explicar. Tendo visto o jogo, então, é difícil isolar os momentos que levaram àquele final de grande exaltação para o Sporting e dramatismo para o Vizela, tudo depois de largo período (toda a primeira parte) em que a diferença entre as equipas foi pouco menos do que escandalosa. Os leões foram brilhantes, sem terem traduzido tamanha superioridade no resultado; com 2-0 abrandaram, geriram a vantagem e não contaram que o adversário, que pouco se mexera até aí, se empertigasse, equilibrasse o

jogo e chegasse ao empate.

Dois lances excecionais de Gyökeres, um concluído com o pé esquerdo, outro com o pé direito, constituíram a cereja em cima do bolo que foi um quarto de hora absolutamente esmagador do Sporting. Um período em que a dinâmica leonina, os automatismos revelados e o talento individual dos seus jogadores serviram para dominar o adversário, imobilizá-lo, sufocá-lo, não lhe concedendo um segundo para pensar, muito menos para travar a máquina verde e branca. Raras vezes na Liga o desnível entre equipas atinge níveis tão elevados, tão evidentes e profundos, ditados em exclusivo por uma das formações.

O Vizela foi uma equipa passiva, que passou quase todo o primeiro tempo atrás do adversário, sem pensar sequer na baliza de Adán. Foi tão fraquinho, frágil a defender, inconsequente a atacar, que pareceu estar em pré-época, a testar uma opção mal assimilada. Os erros e as imprecisões técnicas, de posicionamento, de tempo de entrada aos lances sucederam-se, em parte motivadas por um Sporting demolidor, com Gyökeres em grande plano, primeiro pelos dois golos notáveis, depois pela motivação que eles trouxeram ao jogo. Por não ser possível manter o ritmo e a intensidade durante 45 minutos, o Sporting evoluiu para a gestão da superioridade. Não foi errado, mas acabou por ser um exagero.

Após o intervalo, o poder verde e branco desvaneceu-se. A equipa abrandou, na mesma medida em que o adversário cresceu e acreditou que tinha ainda uma palavra a dizer. Tal como acontecera na vantagem

+ Entrada sportinguista no jogo, esmagadora e deslumbrante; os dois golos de Gyökeres; a reação vize-lense; a resposta de Paulinho

- A primeira parte do Vizela (mais concretamente os primeiros 30 minutos); a gestão leonina levada muito para lá do razoável

sportinguista, os vize-lenses chegaram ao empate num curto lapso temporal, construindo o cenário ideal para um fim dramático e inesperado, tal foi o festival de bola da etapa inicial do embate. Se a noite foi lançada pela confirmação de Gyökeres como estrela da companhia, o final fez justiça a um mártir da nação leonina. Foi Paulinho, um mal-amado de Alvalade, quem salvou o essencial da história: a vitória e os respetivos 3 pontos. Quem havia de dizer?

HOMEM DO JOGO

No acerto das contas, a noite foi de **PAULINHO**. Saiu do banco, integrou-se no jogo e, no momento do aperto, assinou a vitória



200 JOGOS. Paulinho assinalou o marco no campeonato com o 60.º golo na prova

7 REMATES. Pote foi o jogador mais rematador da partida, mas apenas quatro foram à baliza do Vizela

1 GOLO ESPECIAL. Nuno Moreira estreou-se a marcar frente ao Sporting, equipa que o formou, ao 4.º confronto

FOTOS: DIRETOS, RESERVADOS

Desporto

SPORTING

**REFORÇOS
CUSTAM
4,2 MILHÕES
SÓ EM
TAXAS**

EXTRA Leões suportaram mecanismo de solidariedade nas aquisições de Gyokeres e Hjulmand e pagaram a intermediação do avançado

◆ **COMISSÃO** Trincão implica custo anual de 300 mil €



1 Gyokeres é avançado 2 Hjulmand joga a médio 3 Trincão vai na 2.ª época em Alvalade

João Moniz

Os três reforços do Sporting para esta época custaram 4,2 milhões de euros só em taxas. Gyokeres é o maior investimento. Além dos 20 M € (mais 4 M € em objetivos) pagos ao Coventry, o Sporting pagou 2 M € pelos serviços de intermediação e assumiu 1 M € do mecanismo de solidariedade.

Também com Hjulmand os leões assumiram a compensação aos clubes formadores. Como o médio dinamarquês custou já 18 M € (o Lecce pode receber mais 3 M € em objetivos), a despesa é de 900 mil €.

Há ainda Trincão.

O Sporting comprou este verão 50% do passe por 7 M €, mas quando fechou em 2022 o empréstimo junto do Barcelona por 3 M €, revelou que teria de pagar a Jorge Mendes, empresário do extre-

BENFICA E FC PORTO NÃO REVELARAM QUALQUER CUSTO EM TAXAS COM REFORÇOS

mo, “9,6% do seu salário anual bruto, condicionado à permanência do jogador em cada época de vigência”. Numa comunicação à CMVM a 28 de novembro de 2022, o clube de Alvalade revelou que essa comissão de manutenção rondava os 300 mil €.

Contrariamente aos verdes e brancos, nos comunicados à CMVM, Benfica e FC Porto não mencionaram ter tido despesas com intermediações ou mecanismo de solidariedade nas contratações feitas.

ARÁBIA SAUDITA**Neymar com avião privado e empregados**

Neymar ainda não foi apresentado no Al Hilal, mas já se conhecem detalhes do contrato. Além de receber 160 M € por duas épocas, o avançado terá direito a avião privado e mansão com vários empregados. Enquanto aguarda por Neymar, o Al Hilal, de Jorge Jesus, venceu (3-1) ontem o Abha Club na 1.ª jornada da Liga saudita. O Al-Ittihad, de Nuno Espírito Santo, derrotou (3-0) o Al Raed e o Al Nassr, de Luís Castro (CR7 não jogou devido a lesão), perdeu (1-2) na visita ao Al Ettifaq.



Al Hilal de Jorge Jesus venceu

MAN. CITY-SEVILHA**Bernardo Silva e Rúben falham Supertaça**

Bernardo Silva e Rúben Dias estão fora dos convocados do Manchester City para o duelo com o Sevilla, referente à Supertaça Europeia. A dupla portuguesa apresentou problemas físicos e não viajou para Atenas, palco do encontro entre os vencedores da Champions e da Liga Europa.

No encontro de amanhã (20h00), o técnico Pep Guardiola também não pode contar com o belga Kevin De Bruyne que saiu lesionado na estreia dos ingleses na Premier League (triunfo fora com o Burnley, 3-0).

SP. BRAGA**“Não podemos relaxar”**

“Não podemos relaxar. Essa exigência tem que estar presente, todos os jogos são importantes e em todos temos que lutar para ganhar”, disse Artur Jorge, técnico do Sp. Braga na antevisão do jogo da

2.ª mão da 3.ª pré-eliminatória da Liga dos Campeões com o Backa Topola, na Sérvia (hoje, 20h00, Sport TV1).

Depois da vitória em casa por 3-0, o treinador quer uma equipa recuperada animica-



Artur Jorge cauteloso

mente do desaire caseiro na estreia da Liga com o Famalicão (2-1): “Temos que sentir a dor de quando perdemos.” Já o central José Fonte voltou a destacar o “sonho” de ser campeão pelos minhotos: “Vamos trabalhar para isso”. Se ultrapassar os sérvios o Sp. Braga joga com o vencedor do Marselha-Panathinaikos (gregos venceram 1-0 no 1.º jogo).



Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA



RECEITAS DELICIOSAS

O choco frito é um petisco que muitos não dispensam e é rei na região de Setúbal. Aprenda a dar uma toque especial a esta receita tão simples. Veja como nesta receita.

CHOCO FRITO

30m 4 pessoas

INGREDIENTES:

1,5 kg (1 unid.) choco grande
200 g farinha de milho fina
1 c. de sobremesa sal
1 c. de chá alho em pó
1 L óleo Pingo Doce
100 g (1 unid.) limão

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Retire as abas do choco e as partes mais rijas, assim como a cabeça, e aproveite tudo o que seja macio, nomeadamente os tentáculos. Corte em pedaços.

Passo 2 - Corte o corpo do choco ao meio, no sentido do comprimento e cada metade em tiras com a largura de um dedo.

Passo 3 - Coloque num saco de congelação a farinha de milho, o sal e o alho em pó. Junte as tiras e agite tudo até que as tiras estejam cobertas com a mistura.

Passo 4 - Num tacho com o óleo, aquecido a 180 °C, frite as tiras até estarem douradas.

Passo 5 - Sirva com o limão cortado em gomos. ●



PÃO RECHEADO COM OVOS MEXIDOS E ALHEIRA

30m 8 pessoas

INGREDIENTES:

500 g pão da avó
3 c. de sopa azeite
1 c. de chá alho em pó
1 c. de sopa orégão seco
6 unid. ovo M + 1 c. de café sal
200 g cogumelos laminados
400 g alheira
170 g espinafre
1 q.b. pimenta de moinho
100 g mistura de queijos para gratinar

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 180 °C.

Passo 2 - Corte uma tampa ao pão d'Avó, retire cuidadosamente o miolo e corte-o em pedaços grandes. Pincele o interior do pão e a tampa com meia colher de sopa de azeite, e polvilhe com metade do alho em pó e dos orégãos.

Passo 3 - Regue o miolo com uma colher de sopa de azeite, polvilhe com o

restante alho em pó e orégãos e disponha-o num tabuleiro de forno, forrado com papel vegetal, juntamente com o pão e a respectiva tampa virada para cima. Leve ao forno para dourar durante 15 minutos.

Passo 4 - Entretanto, bata os ovos com o sal e cozinhe-os numa frigideira antiaderente com ½ colher de sopa de azeite até estarem coagulados, mas cremosos. Retire-os para uma tigela e reserve.

Passo 5 - Na mesma frigideira, aqueça o restante azeite e salteie os cogumelos laminados. Adicione a alheira, sem pele e desfeita em pedaços, e frite durante 2 a 3 minutos. Junte as folhas de espinafres e assim que ficarem moles, acrescente os ovos mexidos. Misture, tempere com pimenta e deite na caixa de pão. Polvilhe com os queijos e leve ao forno mais 5 minutos ou até o queijo derreter.

Passo 6 - Sirva com o miolo de pão tostado e a tampa cortada em pedaços. ●



BOLINHAS DE ALHEIRA COM MOLHO AGRIDOCE

40m 20 bolos

INGREDIENTES:

200 g pão ralado
1 c. de chá molho de soja
1 c. de chá sal
3 c. de chá amido de milho
4 c. de sopa ketchup
4 c. de sopa açúcar
3 c. de sopa vinagre de vinho branco

ÓLEO

1 L óleo
600 g alheira de Mirandela
2 unid. ovo M
1 q.b. pimenta preta

1 c. de café sal
1 q.b. salsa
1 dente alho
100 g cebola
50 g queijo da Ilha de São Jorge

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Retire a pele às alheiras e coloque-as numa taça, misturando bem. Adicione o queijo picado, a cebola e o alho, previamente descascados e picados, bem como a salsa. Tempere com sal e pimenta e envolva tudo até obter uma massa homogénea.

Passo 2 - Molde pequenas bolas e leve ao frio a repousar por 20 minutos. Disponha em duas taças o ovo batido e o pão ralado, e empane as bolinhas.

Passo 3 - Aqueça o óleo numa frigideira e frite as bolinhas até estarem bem douradas.

Passo 4 - Entretanto, para o molho agridoce, misture num tacho todos os ingredientes e leve ao lume baixo, mexendo até engrossar.

Passo 5 - Deixe arrefecer e sirva as bolinhas com o molho. ●



COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto

● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha Portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de Take Out.
Tel.: **416-657-4343**
605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Connosco a animação está garantida!

Tel.: **647-748-3044**
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

Caloura Bar&Grill



ATLANTIS RESTAURANT

Almoços e Jantares

1005 Bloor St. W.
Toronto, ON
Tel.: **416.533.8120**



● Todos os sábados temos o nosso delicioso Cozido à Portuguesa! Venha deliciar-se com esta iguaria lusa!

Transmitimos todos os jogos de futebol e temos serviço de Take-Out.

CHURRASQUEIRA PORTUGAL

O melhor da cozinha tradicional portuguesa

Tel.: **416.916.6875**
1912 Eglinton Av. W.
Toronto, ON



● Todos os dias espera por si uma ementa variada! Estamos no top 10 das melhores churrasqueiras de Toronto!

Sopa de Letras

Procure na grelha de letras as 24 palavras da lista, que podem estar escritas na horizontal ou na vertical.

| | | | | | |
|---------|---------|--------|---------|---------|-------|
| ALFA | CHAMA | FEUDO | MOSTO | PEITO | SEJA |
| ALICIAR | DONZELA | LOUÇA | MÚSICA | PREGAR | SUAR |
| ANTI | ESTE | MARGEM | MUTÁVEL | QUAL | TENTO |
| ATRASO | ESTORVO | MEDIDA | OPOR | RUBRICA | TETRA |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | C | L | V | D | L | J | L | U | Z | A | I | O | M | M | B | F | C |
| G | S | O | P | M | U | T | A | V | E | L | V | P | R | E | G | A | R |
| X | N | U | I | O | I | L | F | V | A | F | U | L | J | D | D | S | A |
| U | L | Ç | O | S | A | X | U | C | H | A | M | A | N | I | M | F | V |
| T | L | A | N | T | I | G | H | I | L | F | A | V | I | D | O | J | P |
| G | U | H | S | O | A | M | U | R | U | B | R | I | C | A | L | I | E |
| H | R | G | E | R | T | J | T | G | L | I | G | F | A | S | T | F | I |
| N | E | S | M | L | R | G | D | O | N | Z | E | L | A | I | L | G | T |
| M | X | A | U | O | E | H | F | P | G | B | M | V | T | E | N | T | O |
| Q | C | E | S | T | O | R | V | O | I | E | U | C | R | U | J | E | I |
| U | T | Z | I | C | S | H | P | R | L | S | E | J | A | L | O | T | L |
| A | L | I | C | I | A | R | T | U | H | T | H | I | S | U | A | R | J |
| L | R | U | A | T | A | T | E | A | F | E | U | D | O | M | F | A | V |
| P | O | L | R | F | Z | X | D | Q | R | T | D | V | B | H | R | D | B |

Numograma

Utilizando números de 1 a 9, complete as operações de modo a satisfazer os resultados apresentados.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | : | | × | | = | 6 | |
| + | | × | | × | | | |
| | × | | × | | = | 4 | |
| : | | : | | : | | | |
| | × | | × | | = | 8 | |
| = | 5 | | = | 2 | | = | 3 |

Enredo

Resolva os anagramas e descubra a palavra-chave nas casas a rosa.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | T | E | R | L | ○ | ○ | ○ | ● | ○ |
| E | B | L | A | D | ○ | ● | ○ | ○ | ○ |
| A | L | C | E | U | ● | ○ | ○ | ○ | ○ |
| C | R | O | M | A | ○ | ○ | ● | ○ | ○ |
| A | M | E | D | O | ○ | ○ | ○ | ○ | ● |
| S | O | A | P | R | ○ | ● | ○ | ○ | ○ |

Cultura Geral

1- QUE TESTE SE REALIZA LOGO QUE UM BEBÉ NASCE?

- A) Teste de Apgar
- B) Teste de Blackwell
- C) Teste de Newmann
- D) Teste de Chan

2- QUE EMPRESA CRIOU O PRIMEIRO TELEMÓVEL?

- A) Motorola
- B) Nokia
- C) Apple
- D) Samsung

3- EVA PERÓN FOI A PRIMEIRA DAMA DE QUE PAÍS?

- A) Uruguai
- B) Colômbia
- C) Venezuela
- D) Argentina

4- QUANTO REPRESENTA "D" NA NUMERAÇÃO ROMANA?

- A) 100
- B) 500
- C) 1000
- D) 5000

5- QUAL DESTES QUEIJOS NÃO É FRANCÊS?

- A) Roquefort
- B) Gorgonzola
- C) Camembert
- D) Comté



TAMBÉM É TELEVISÃO



MAIS TELEVISÃO | MELHOR TELEVISÃO

SIGA-NOS

@correiodamanhacanadatv



Fibe | Bell
Canal 893

Para mais informações
ligue 416-532-3666

Para aderir ao canal
ligue 1.888.748.9166
ou consulte
www.bell.ca/Fibe-TV

Descubra as 6 diferenças



Numograma

Horizontais
8: 4x3=6
2x1x2=4
2x2x2=8
Verticais
8+2:2=5
4x1:2=2
3x2:2=3

Sopa de Letras

Horizontais: 2- Mutável; Pregar; 4- Chama; 5- Anti; 6- Rubrica; 8- Donzela; 9- Tento; 10- Estorvo; 11- Seja; 12- Aliciar; Suar; 13- Feudo.
Verticais: 1- Quali; 3- Louça; 4- Música; 5- Mosto; 9- Opor; 11- Alfa; Este; 12- Margem; 14- Atraso; 15- Medida; 17- Tetra; 18- Peito.

Enredo

Trela; Balde; Caule; Marco; Moeda; Prosa. Vertical: Lacrar.

Diferenças

Cortinado; Abajur; Pé da senhora; Braço do sofá; Manga da senhora; Planta.

Soluções

Cultura Geral

1- A; 2- A; 3- D; 4- B; 5- B.

Tel. 416.535.1555
TORONTO: 672 Dupont St., Toronto, ON
VAUGHAN MILLS PLAZA: 3175 Rutherford Rd., Bldg E #11-12 Vaughan, ON



Só tem qualidade!



BIBÁ PITTA

HÁ DÉCADAS QUE NÃO QUER OUTRA PRAIA

VERÃO Relação públicas elege o Ancão, no Algarve, onde tem casa de férias de família, para passar o mês de agosto na companhia do marido, filhos e netos

● “Todos os anos, quando chego a esta praia, é uma sensação de liberdade. O cheiro, as recordações boas do que aqui vivi. Para aqui já vim de mão dada com os meus pais, já vim de mãos dadas com os meus filhos e agora venho de mãos dadas com os meus netos”, disse Bibá Pitta sobre o Ancão, no Algarve, onde tem casa de família. “Quando aqui chego sinto-me bem, sinto-me leve e fresca, aqui também estou em casa. Muitas saudades dos que já não podem vir ou dos que já cá não estão. Mas tenho todos os que amo

“AQUI SINTO-ME BEM, AQUI TAMBÉM ESTOU EM CASA”, DISSE BIBÁ PITTA

comigo! Adoro aqui chegar! Estou feliz”, rematou a relações públicas, que faz amanhã 58 anos.

Para Bibá Pitta, as férias ideais são passadas na companhia daqueles que mais ama: o marido, Fernando Gouveia, os cinco filhos - Maria, de 30 anos, Tomás, de 29, Salvador, de 25, Madalena, de 24, e Dinis, de 16 - e agora também os netos - Duarte, de sete anos, António, de três, e Piedade, de dois, todos eles filhos de Maria.



1 Bibá Pitta, de 58 anos 2 O CM ‘apanhou’ a socialite na praia



FREUD AO SOL...

BRUNO SCHIAPPA
Ator, encenador



1 Bruno Nogueira 2 A atriz Maria Vieira e o marido, Fernando Rocha

BRUNO NOGUEIRA ‘GUERRA’ COM MARIA VIEIRA

● Depois de Manuel Luís Goucha, Maria Vieira atirou novas críticas sobre Bruno Nogueira, com quem partilhou o palco na peça de teatro ‘Avalanche’, em 2016. “Esse ‘comprido’ é um traste e um aldrabão da pior espécie! [...] O meu marido quis ir ao teatro partir-lhe o focinho mas eu impedi-o. Foi pena”, disse a atriz, em resposta às palavras de Bruno Nogueira sobre a ela. O humorista, no podcast ‘Isso Não se Diz’, garantiu que não é Maria Vieira quem escreve os polémicos textos, mas sim o marido, Fernando Rocha.

“HÁ DE FINTAR O PERIGO”

● António Costa é o nadador-salvador da sua praia. Sente-se seguro?

Sinto, sim. Acredito que ele há de conseguir fintar o perigo.

Chega está-se a afogar. Atira-lhe uma boia?

Sim, mas só ele prometer que vai fazer uma reabilitação.

Galamba chama o SIS para lhe levar a toalha. Oferece resistência?

A minha toalha de praia? Para ficar em pelota? Ofereço toda a resistência.

Roger Schmidt, Rúben Amorim, Sérgio Conceição. Qual deles convidava para uma peladinha na praia?

Joguei futebol, no liceu, no Ateneu, mas não me parece que tudo ao molho e fé em Deus resolva alguma coisa.

FOTOS: DIREITOS RESERVADOS

CORREIO
da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Lusó-Canadien
CANADA

CORREIO
da manhã
HOLLYWOOD
PRODUCTIONS
NOVE ILHAS
O CORREIO CANADIANO

Record
UNIVERSAL
Promotions & Publishers Inc.

mc
mediaconsulting
consultores de comunicação

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márzio Lorenzo, Helena Zlicic, João G. Silva, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Revisores:** Nuno Adães e Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Mário Lourenço **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 416 532 3666 e +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

Jornal da noite

Todos os dias a partir das 20h30

CM
CANADA
Canal 893
Bell Fibe

SDA
BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1988

OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

“Our Performance Makes the Difference”
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdbuildingservices.ca

KING of the PIGS **REI DOS LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St **Tel: 519-204-8978**
LONDON 706 Hamilton Road **Tel: 519-452-1310**
STRATHROY 425 Caradoc Street South **Tel: 519-299-2992**



| TERÇA 15/08 | QUARTA 16/08 | QUINTA 17/08 | SEXTA 18/08 | SÁBADO 19/08 | DOMINGO 20/08 | SEGUNDA 21/08 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| 22°C 18°C | 24°C 18°C | 25°C 19°C | 25°C 17°C | 24°C 17°C | 25°C 18°C | 25°C 18°C |

De 15 a 21 de agosto de 2023

PREVISÕES DA SEMANA

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: provavelmente pretende afirmar a sua personalidade, mas evite atitudes precipitadas e irrefletidas que possam criar conflitos desnecessários. Trabalho: tente desenvolver as suas atividades com ousadia, dedicação e competência. Agora é tempo de provar a si as suas capacidades individuais.



TOURO

Amor: atravessa uma fase protegida, que lhe possibilita renovar a sua vida sentimental. Aproveite para estabelecer relações agradáveis e produtivas. Trabalho: este é um período favorável para alcançar todos os seus objetivos. Trata-se de um ciclo de expansão em termos profissionais e económicos.



GÊMEOS

Amor: uma amizade ganha novos contornos. Mas, o diálogo, a amizade e o companheirismo são elementos indispensáveis no seu relacionamento amoroso. Trabalho: é a altura oportuna para expressar as suas opiniões com clareza e transparência. Todavia, escute as opiniões das pessoas mais experientes.



CARANGUEJO

Amor: sente necessidade de fazer escolhas difíceis, mas imprescindíveis para o seu bem-estar. Deste modo, siga a sua intuição e não adie decisões. Trabalho: a ocasião é propícia para avançar com planos que possam beneficiar o crescimento da carreira. Porém, procure tomar iniciativas corajosas.



LEÃO

Amor: o ambiente familiar proporciona-lhe muita satisfação e segurança emocional. No entanto, mantenha uma postura bastante flexível e compreensiva. Trabalho: surgem propostas ou convites que promovem mudanças que lhe trazem maior realização pessoal. Neste sentido, faça as escolhas convenientes.



VIRGEM

Amor: o momento é ideal para encontrar harmonia no lar. Naturalmente está mais disponível para aceitar e respeitar as posições da sua cara-metade. Trabalho: há em si uma tendência para valorizar as questões humanas. O seu sistema de pensamento está voltado para o aperfeiçoamento da sociedade.



BALANÇA

Amor: durante esta época marcada por novidades surpreendentes, assumo um comportamento mais autêntico e não tenha medo de evidenciar a sua essência. Trabalho: alguns acordos podem ser importantes para a constituição de parcerias que trazem progressos. Mas, apresente as suas ideias com confiança.



ESCORPIÃO

Amor: afaste dúvidas infundadas e demonstre abertamente a sua profundidade interior. Por outro lado, use sempre a sua força de forma muito construtiva. Trabalho: está no rumo certo, mas determine prioridades em primeiro lugar e depois altere estratégias de atuação que precisam de pequenos reajustes.



SAGITÁRIO

Amor: projete a sua imagem otimista e faça o seu melhor no seu dia a dia. Rentabilize a sua boa energia para potenciar as suas qualidades humanas. Trabalho: arrisque sem receios e descubra novos métodos para aumentar os seus rendimentos. Seja persistente e preste atenção a esta temporada evolutiva.



CAPRICÓRNIO

Amor: existem desentendimentos no plano sexual que podem criar tensões ou problemas sérios, que devem ser reexaminados com perspicácia e sabedoria. Trabalho: podem surgir propostas que ditam o seu futuro a curto prazo, mas assumo as suas responsabilidades e procure materializar os seus sonhos.



AQUÁRIO

Amor: possivelmente está disponível para vivenciar novas aventuras românticas. É normal que queira incrementar uma imagem mais autêntica e original. Trabalho: abrem-se excelentes perspectivas relacionadas com o campo laboral. A conjuntura é indicada para reorganizar plenamente o setor financeiro.



PEIXES

Amor: a vida propõe-lhe mudanças auspiciosas que transformem o seu destino de maneira positiva. Mostre que é capaz de enfrentar os novos desafios. Trabalho: deixe todos os assuntos arrumados, conclua processos pendentes e encare de frente esta nova etapa de reestruturação da sua vida em geral.

TELENOVELAS - RESUMOS



■ 'REIS - A CONSEQUÊNCIA'
(RECORD TV)

Resumo de 14 a 18 de Agosto*

Capítulo 223 - 14 de agosto

Joabe e seus soldados encaram os gigantes filisteus numa emboscada. Simei descobre o envolvimento de Ashira com o príncipe Adonias. Davi conhece sua primeira netinha. Salomão finalmente se dá conta de quem é Naama.

Capítulo 224 - 15 de agosto

Encantada por Zabude, Tamar tenta se aproximar do novo servo. Naama recebe uma caixa misteriosa e deixa os irmãos curiosos. Absalão ordena que seus servos botem fogo na plantação das terras de Joabe e o comandante confronta o príncipe.

Capítulo 225 - 16 de agosto

Joabe procura Davi e o rei toma decisão sobre volta de Absalão ao palácio. Jônatas extermina um gigante. Salomão vai atrás de Naama. Absalão pede perdão diante de toda família. Joabe confronta Ashira por conta de Adonias.

Capítulo 226 - 17 de agosto

Durante um jantar em família Hagite faz uma surpresa ao rei Davi. Deanne aproveita a ausência de Evelyn e tenta seduzir Agur. Salomão envia uma mensagem para Naama com a intenção de marcar um encontro com a jovem. Absalão em busca de popularidade, monta uma comitiva para atender as pessoas em Jerusalém.

Capítulo 227 - 18 de agosto

Davi descobre a comitiva de Absalão na entrada da cidade. Salomão beija Naama. Adonias acolhe Ashira e pede segredo sobre o envolvimento dos dois. Deanne causa ciúmes em Evelyn e a filha de Mefibosete fica furiosa com o marido Agur.



Simei - Breno De Filippo



Ashira Jovem - Nella Morgenstern

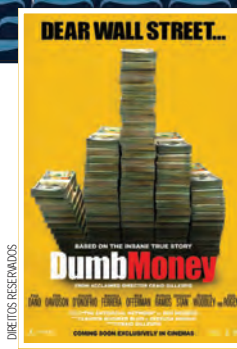


Absalão - Rick Tavares

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'Saw X'
Gênero: Thriller/Terror
Realização: Kevin Greutert
Elenco: Tobin Bell, Shawnee Smith, Synnøve Macody Lund
Sinopse: John Kramer (Tobin Bell) está de volta. O filme mais perturbador do 'franchise' Saw ainda explora o capítulo não contado do jogo mais pessoal de Jigsaw.



Título: 'Dumb Money' | Gênero: Comédia/Drama
Realização: Craig Gillespie. | Elenco: Paul Dano, Pete Davidson, Vincent D'Onofrio, America Ferrera
Sinopse: 'Dumb Money' é o conto definitivo de David contra Golias, baseado na insana história verdadeira de pessoas comuns que viraram o roteiro em Wall Street e ficaram ricas ao transformar a GameStop (sim, a loja de jogos de shopping) na empresa mais 'badalada' do mundo.



Título: 'The Equalizer 3' | Gênero: Ação/Thriller
Realização: Antoine Fuqua
Elenco: Denzel Washington, Clayton Townsend, Antoine Fuqua
Sinopse: Toda a calma vai por água abaixo quando Robert McCall descobre que os seus novos amigos estão sob controlo dos chefes do crime local. Sendo aceite como parte da cidade, McCall pretende defender os seus amigos e as suas famílias da máfia.



Título: 'Warrior King'
Gênero: Aventura/Fantasia/Animação
Realização: Lu Qi
Elenco (Vozes): Brandon Hunt, Olivia Springer, Marisa Blake
Sinopse: Esta fantasia épica de animação chinesa é baseada na história real do rei Gesar (Brandon Hunt), nascido numa linhagem divina e destinado a tornar-se um grande herói e governante.



| TERÇA 15/08 | QUARTA 16/08 | QUINTA 17/08 | SEXTA 18/08 | SÁBADO 19/08 | DOMINGO 20/08 | SEGUNDA 21/08 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| 23°C 16°C | 25°C 18°C | 25°C 18°C | 25°C 15°C | 24°C 18°C | 26°C 18°C | 26°C 18°C |

MARYNA HALAHAN

• Maryna Halahan, de 22 anos, mantém uma relação com Trubin, novo guardião do Benfica. No Instagram, a jovem ucraniana tem partilhado várias fotografias ao lado do guarda-redes.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 15 DE AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
10:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
11:20 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA-FEIRA, 16 DE AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
11:20 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 17 DE AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
11:20 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 DOA A QUEM DOER
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 18 DE AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
11:20 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:12 GOLOS 1ª PARTE - Casa Pia x SCP
16:00 NOTÍCIAS CM
16:15 GOLOS 2ª PARTE - Casa Pia x SCP
16:30 JOGADAS DECISIVAS - Casa Pia x SCP
16:45 DUELO FINAL - Casa Pia x SCP
17:00 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 19 DE AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:20 SÁBADO VIAJANTE T03
05:30 AQUELA MÁQUINA T12
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:15 FALAR GLOBAL T12
06:30 GPS GUIA PARA SAIR
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:20 HORA RECORD
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:35 INVESTIGAÇÃO CM (R)
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:30 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6 fim-de-semana
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:25 GOLOS 1ª PARTE - SLB x E. Amadora
16:15 NOTÍCIAS CM
16:30 GOLOS 2ª PARTE - SLB x E. Amadora
16:45 JOGADAS DECISIVAS - SLB x E. Amadora
17:00 DUELO FINAL - SLB x E. Amadora
17:15 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 20 DE AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:25 FALAR GLOBAL T12 (R)
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:25 LÍNGUA MÃE T05
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:20 HORA RECORD
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 REPORTAGEM CM
10:35 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:35 NOTÍCIAS CM
12:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
12:35 NOTÍCIAS CM
12:55 GOLOS 1ª PARTE - FCP x Farense
13:45 NOTÍCIAS CM
14:00 GOLOS 2ª PARTE - FCP x Farense
14:15 JOGADAS DECISIVAS - FCP x Farense
14:30 DUELO FINAL - FCP x Farense
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEGUNDA-FEIRA, 21 DE AGOSTO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:15 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:50 DIRETO CM
11:20 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 PÉ EM RISTE
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:45 NOITE DAS ESTRELAS
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 20h30, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

Não perca o 'CMCTV em Destaque', domingo das 11h00 às 12h00, na Citytv. E a partir de Setembro, em novo horário e com 1 hora e meia de duração, das 8h30 às 10h30



AGENDA CULTURAL

ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

25.º ANIVERSÁRIO DA ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS

Sexta-feira, 20 de outubro. Jantar de Gala dos 25 anos da Associação Migrante de Barcelos C.C, no Union Hall da Local 183 (1263 Wilson Ave, North York). Espetáculo com Toy e Karma Band, apresentação do rancho infantil e adulto da AM Barcelos. Presença do Presidente da Câmara Municipal de Barcelos, Mário Constantino e Pedro Sousa Presidente da Associação Clube Moto Galos de Barcelos e comitiva e entidades da comunidade canadiana e portuguesa. Será feito sorteio de uma viagem a Portugal. Contactos Vito 647-949-1390, Helena 416-831-8251 e Dyana 647-248-3376.

IV CONVÍVIO AMIGOS DE VILA FRANCA

DO CAMPO - CANADÁ

Sábado, 21 de outubro às 17h30. A maior Festa Portuguesa, com comida, música e muitas surpresas. No Union Hall da Liuna Local 183 (1263 Wilson Ave, North York). Atuação do Grupo Starlight.

GROUND BREAKING CEREMONY MAGELLAN CENTRE

Sábado, 16 de setembro. Cerimónia de abertura do Magellan Centre, às 10h, na 640 Lansdowne Avenue. Mais informações: Natalie Santos, pelo email nataliesantos@magellancharities.ca ou pelo número 437-914-9110. Magellan Community Charities, 16 Queen Elizabeth Blvd, Toronto. www.magellancommunitycharities.ca.

LIUNA LOCAL 183 TRAINING CENTRE - INDUSTRY AWARENESS EVENT 2023

Quarta-feira, 23 de agosto, 11h às 14h, na

8700 Huntington Rd, Vaughan, ON. Mais informação: 416-542-7551, ext. 2310

SUTTON

BIKETEMBERFEST MADEIRA PARK

Biketemberfest no Madeira Park, entre 8 e 10 de setembro. Overnight camping, motorcycle rider, benção dos capacetes, jogos, música com a banda de rock 'The Roxborough' e Raça Latina. Contacto Vitor Santos, vrsantos@gmail.com. 24120 ON-48, Sutton West, ON L0E 1R0

BRAMPTON

GRANDIOSAS FESTAS DO SENHOR SANTO CRISTO DOS MILAGRES

Dos dias 8 a 11 de Setembro de 2023 na Igreja de Nossa Senhora de Fátima - 101 Malta Avenue em Brampton.

Sexta-feira, 8 de setembro - A partir das 19h - "Dia do doente" com benção da nova capa, celebração de missa de cura e exposição do Santíssimo Sacramento. _as 21h30 terá início uma vigília.

Sábado, dia 9 de setembro, às 6h30 da manhã, chegada dos Romeiros. Mudança da imagem às 16h e procissão à volta da igreja, seguindo-se a celebração de uma missa e arraial com a participação de artistas, bazar, bar, petiscos e as famosas bifanas e malassadas.

Domingo, dia 10 de setembro, às 12h missa e procissão às 14h, acompanhada pelas bandas Lira Portuguesa de Brampton, Senhor Santo Cristo dos Milagres de Toronto e Sagrado Coração de Jesus de Toronto. No final, arraial com vários artistas e comidas típicas.

Segunda-feira, 11 de setembro, às 18h Cortejo de Oferendas à volta da igreja,

seguido de celebração de missa de ação de graças no salão da igreja.

Entre as atrações deste ano, estão o grupo Tradição D'Ouro (vindo de Portugal), Marc Dennis (dos EUA), Mário Marinho, Marya Santos, Lucy e Bela, César Russo, Unique Touch Band e Amigos de Rabo de Peixe. Mais informações com Guido Pacheco pelo telefone 416-254-5813



Desde 1968 pioneira na indústria de café



416-535-1555
www.faema.ca



Tem um apartamento ou casa em São Miguel?

Pretende rentabilizar?

Somos uma empresa de gestão de alojamento local. (Aluguer de curta duração a turistas)

+351 963 588 105

info@homeapart.pt

www.HomeApert.pt



Classificados

CORREIO
da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien
CANADAPara anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240
(Pagamento com cartão de crédito)**Emprego****PRECISAM-SE
CLÍNICA DENTÁRIA**

RECECIONISTA para consultório dentista. Deve falar português e inglês. Para começar imediatamente, com um salário muito bom. Ligue para 647-401-7736. Email: drrashinelahi@gmail.com

DENTAL OFFICE RECEPTIONIST needed. Must speak Portuguese and English. Start immediately with very good pay. Call 647-401-7736. Email :drrashinelahi@gmail.com 412

'DENTAL ASSISTANT' para tempo integral. Interessados enviar resumé para dentalmedical123@gmail.com 355

RESTAURAÇÃO

COZINHEIRA com experiência para trabalhar de segunda-feira a sábado. Contacto: 416-520-0845 395

PADEIRO com experiência para trabalhar de segunda-feira a sexta-feira. Para churrasqueira a tempo inteiro no centro de Toronto. Contacto: 416-520-0845 394

PRECISA-SE DE ASSISTENTE DE COZINHA com experiência para churrasqueira. Contacto 647-203-3130 476

COMÉRCIO

EMPREGADO/A com carta de condução, para trabalhar em peixaria. Contacto: 416-769-2010 417

MOTORISTA para Ferma Food Products. Camião ligeiro/ licença de classe G. Interessados devem ligar para 416-533-3591 424

CONSTRUÇÃO

PRECISA-SE DE PEDREIROS, CANTEI-ROSE OPERADORES de máquinas experientes, familiarizados c/ escavadoras e empilhadores. Contatar 647-515-3016 // We need **EXPERIENCED BRICKLAYERS, STONE MASONS AND MACHINE OPERATORS**, familiar w/ excavators and forklifts. Contact 647-515-3016 479

Emprego**CONSTRUÇÃO**

TRABALHADORES Somos uma empresa de coberturas comerciais que precisa de trabalhadores para telhados planos com experiência. Início imediato! Muito trabalho. Contacto escritório 905-970-0888 ou telemóvel 416-875-3551 472

EMPRESA DE ALVENARIA PROCURA PEDREIROS EXPERIENTES para trabalhos disponíveis em toda a GTA. Contactar Nelson 416-881-8107 481

FÁBRICA

TRABALHADORES pessoal para trabalhar em fábrica. Ligar para: 416-990-7494 204

JARDINAGEM

PROCURAMOS pessoas com carta de condução para trabalhar na área de **LANDSCAPING** de preferência com experiência. Contactar: 416-520-3841 473

LIMPEZA

PRECISA-SE DE CASAL PARA LIMPEZA DE ESCRITÓRIO, depois das 18h, cinco dias por semana. Contacto 416-919-6146 477

LIMPEZA**EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED**

In the Mississauga, Brampton and Oakville areas.
Some day time positions available. Premium rates of pay.
Contact: 416-417-6055

**PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA
EM LIMPEZA**

Para as áreas de Mississauga, Brampton e Oakville.
Algumas posições diurnas disponíveis. Salários premium.
Ligar para 416-417-6055

Imobiliário

GRANDE APARTAMENTO COM 2 QUARTOS NA CAVE. Inclui cozinha e sala de estar em conceito aberto, 2 quartos, 'walk in closet', armário para roupa de cama, casa de banho espaçosa com chuveiro grande. Área luminosa com várias janelas. Inclui lavandaria nova e gratuita. Acabado de pintar. Perto de todas as comodidades. A uma curta distância a pé do TTC/Subway, a passos do Yorkdale Mall. Perto da 472 Hwy 401. Inclui 1 lugar de estacionamento, se necessário. \$2950/mês Todos os serviços incluídos. Ligue para Rob 416 817-0187 478

Imobiliário**ALUGUER
RESIDENCIAL**

CASA aluga-se nas Furnas, Ilha de São Miguel. Para 1 ou 2 famílias. Mais informações ligar p/: 416-670-4353 445

**VENDA
RESIDENCIAL**

CASA MOBILADA à venda em Redondo, Alto Alentejo, Portugal. Contactar Isabel Valente 416-807-5890 444

**BEAUTIFUL
ISLAND**
RENT-A-CAR**RÁPIDO & FÁCIL**

A sua carta de condução e 10 min. para preencher o nosso formulário é tudo o que precisa para **alugar uma viatura connosco na ilha de São Miguel**

Em poucos cliques
através do nosso website
www.beautifulisland.pt

**CONDUZA OS
SEUS SONHOS****Diversos**

PRECISA-SE EMPREGADA DOMÉSTICA para casa formal. Tenha acesso a carro e que fale inglês fluente. \$30 à hora. Contacte 416-444-4101. 482

Diversos**OUTROS NEGÓCIOS****SERVIÇO DE MASSAGENS
MASSAGE SERVICE**

Eglinton Av. W & Caledonia Rd. EUROPEAN LADIES | 2236 EGLINTON AV. WEST \$60/60 minutos Contacto 416-781-0088 471

ROGERS & KEELE (CASA NOVA)

Brasileira, portuguesa e colombiana, acabadas de chegar. \$70/meia hora. 437-288-3150. 480

CONTACTO

PROCURO Vera Maria Machado Da Ponte Simão. Se conhece seu paradeiro, contacte 647-949-9204. 474



Stockyards Village

110 Weston Road

(Parkade C) Toronto M6N 0A6

Office: **416-535-8000**

Fax: 416-539-9223



SUPREME REALTY, BROKERAGE
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

Stephanie Pacheco



Follow me @GtaBrokerSteph

416-417-8707

spacheco@royallepage.ca

Lucio Cioffi



luciosellsqta.com

416-882-3241

lcioffi@royallepage.ca

Cardinal Real Estate Group



cardinalrealestategroup.ca

647-955-2575

cardinalREG@royallepage.ca

Daniel Belchior



righthomerightrealtor.com

416-989-9827

danielbelchior83@royallepage.ca

ROYAL LEPAGE

SUPREME REALTY, BROKERAGE
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

ROYAL LE PAGE SUPREME REALTY

Está novamente em crescimento!



Venha visitar-nos para se informar sobre os nossos programas de:

- Mentoria
- Formação
- Integração

E descubra o que temos de novo e emocionante na RLPS

ROYAL LE PAGE SUPREME

está à procura da pessoa certa para se juntar à nossa equipa.

Os interessados deverão contactar Raquel Lopes para uma reunião confidencial

416.535.8000

5 MICHAEL POWER PL 2102



Fantástico apartamento c/ 2 quartos, 2 casas de banho, 2 vagas de estacionamento e 1 suite com armário no coração de Islington Village. Layout dividido conveniente, com quartos grandes. Cozinha em conceito aberto, combinada com sala de estar/jantar com saída para varanda com uma vista incrível da cidade.

85 EMMETT AVE 2106



Brilhante; Espaçoso, condomínio com vista para o norte. Esta unidade foi recentemente renovada com uma nova cozinha com frigorífico de aço inoxidável, fogão e máquina de lavar loiça, piso laminado, e casas de banho actualizadas, 2 quartos tudo o que tem de fazer é virar a chave e mudar-se!

151 ASCOT AVE



Grande potencial! Lote grande e raro de 36 pés c/ garagem privativa e amplo estacionamento e 3 vagas de garagem na pista. Local perfeito p/ construir uma casa na estrada e obter renda c/ aluguer. Grande oportunidade para renovar/convertir.

92 FOXWELL ST N



Bungalow localizado no popular bairro de Rockcliffe-Smythe espaçoso e cheio de janelas em todos os cantos da casa. Possui 3 + 2 quartos e 3 banheiros, com cargas de atualizações. 3 entradas separadas.

1 KEMP SQ



Casa independente de 3 + 1 quartos, Renovação completa concluída em 2017. Design de conceito aberto. Grande cozinha com electrodomésticos de aço inoxidável e balcões de quartzo.

452 DELAWARE AVE



Duplex legal de tijolo maciço, bem conservado. Ótima oportunidade para investidores ou renovadores. Oportunidades infinitas com esta casa na em Dovercourt, com 3 unidades.

41 WOODENHILL CRT



Casa espaçosa nma comunidade próspera e tranquila. Só falta o seu toque pessoal! Impressionante joia geminada c/ atualizações modernas, incluindo um novo telhado e a maioria das janelas. C/ casas de banho em todos os pisos e potencial de arrendamento.

UXBRIDGE



Britney Andrade



MAIS FOTOS

Casa c/ 2 andares, charmosa, com edifício comercial por baixo, com frente de montra e possibilidade de apartamento no segundo andar. Ótimo lote de canto e boa exposição.

WHITBY



Rudy Carneiro



MAIS FOTOS

Nova em folha e nunca antes habitada! Casa isolada de 2 andares com 4 quartos, 3 casas de banho, garagem para 1 carro. Incrível conceito aberto. À espera do seu toque pessoal!

MILTON



Rudy Carneiro



MAIS FOTOS

Moradia c/ 3 quartos, 4 c. de banho, pisos de madeira reluzentes por toda a parte e conveniente lavanderia no segundo andar. Quintal c/ decks de vários níveis e áreas de entretenimento!

PARKLAWN & LAKE SHORE ALUGA-SE



Catarina Domingues



MAIS FOTOS

Luxuosa suite c/ 2 quartos + arrumos e 2 c. banho. Aprox. 1100 sq ft, c/ vistas incríveis do lago e cidade de um terraço enorme. Comodidades 5 estrelas, perto de tudo e de downtown.

EGLINTON & DUFFERIN ALUGA-SE



Catarina Domingues



MAIS FOTOS

Unidade espaçosa de 2 quartos, 1 casa de banho no piso principal do Triplex com 1 lugar de estacionamento incluído. Cozinha com muito espaço para armários e electrodomésticos.

MISSISSAUGA



Mississauga-Princess Royal Dr. & Confederation

Condomínio com vista privilegiada Unidade de canto com 2 quartos e 2 casas de banho. Cozinha ampla com muitos armários. Comodidades incluem cinema, salão de beleza, biblioteca, bilhar, shuffleBoard, etc.

PARK LAWN & LAKESHORE



VENDIDO

ETOBICOKE

Vistas livres do lago e da cidade + Den, na Lakeshore Blvd, Westlake Building. Janelas do chão ao teto (10 pés), ilha de cozinha de pedra feita sob medida, piso de varanda premium (2021), armários personalizados.

DUNDAS & SUTTON DR



VENDIDO

BURLINGTON

Casa A+, chave na mão c/ muito sol, pronta para si! Aninhada na bela comunidade de Orchard em Burlington, a minutos do Bronte Creek Provincial Park, perto de escolas, lojas e locais de culto. Quintal ajardinado!

ERIN MILLS & MCFARREN



VENDIDO

MISSISSAUGA

Vivenda c/ 3 quartos grandes, master suite, lavanderia, cozinha c/armários estendidos, gavetas e despensa c/ espaço para tudo, cave acabada com escritório, e muito mais. Na área de Central Erin Mills.

BATHURST & ADELAIDE



ARRENDADO

TORONTO

One Eleven Condos, em King West. Desfrute de uma vida elegante no coração do Entertainment District c/ restaurantes e vida noturna à sua porta. Vista para a CN Tower na varanda do último andar, unidade oferece tetos de 9 pés, janelas do chão ao teto.

Falo Português, Inglês e Espanhol!

Procura vender a sua casa e mudar-se para um apartamento?

EU POSSO AJUDAR!
LIGUE 416-417-8707

75 EMMETT AVE 206



Bem-vindo a este requintado condomínio de 2 quartos e escritório, que oferece uma experiência de vida espaçosa e contemporânea num dos melhores edifícios de Toronto. Situado num local muito procurado, esta propriedade oferece a combinação perfeita de conforto, conveniência e estilo.



A NOSSA MISSÃO É AJUDAR!



HABITAÇÃO EM TORONTO**'Housing Now': construção de centenas de habitações para alugar arranca em Etobicoke**

◆ **OBRA** Empreendimento na Dundas St. W. prevê 218 unidades a preços acessíveis e 507 a preços de mercado

● Foi iniciada a construção do primeiro projeto 'Housing Now' de Toronto, cinco anos depois de a Câmara Municipal ter aprovado um plano para utilizar terrenos excedentários municipais para construir habitação a preços acessíveis e comunidades de rendimentos mistos perto de zonas de trânsito.

Na passada quarta-feira, dia 9 de agosto, os políticos e as partes interessadas reuniram-se para colocar simbolicamente as pás na terra num novo empreendimento de habitação para arrendamento com 725 unidades na 5207 Dundas St. W. em Etobicoke.

A autarquia, em parceria com a CreateTO (a agência imobiliária de Toronto), está a trabalhar com o Kilmer Group e a Tricon Residential para construir o novo edifício, que



Edifício na 5207 Dundas St. W. terá também comodidades e serviços

terá 218 unidades a preços acessíveis, algumas das quais a preços muito acessíveis, e 507 para arrendamento a preços de mercado, com tamanhos entre um e quatro quartos.

O edifício terá também comodidades e serviços, bem como espaços comerciais e públicos. A ocupação está prevista para daqui a cerca de quatro anos e meio.

Este novo empreendimen-

to está localizado numa das sete parcelas de um terreno de 18 acres na antiga área de Six Points, também conhecida como 'Spaghetti Junction'. A autarquia investiu 77 milhões de dólares para dismantlar o complexo cruzamento e transformá-lo numa nova rede de ruas.

Eventualmente, cinco dessas propriedades serão transformadas em habitações para

arrendamento com mais de 2.800 unidades de aluguer, 904 das quais a preços acessíveis, enquanto as outras duas parcelas poderão vir a ser a futura sede do Etobicoke Civic Centre, uma nova filial da Biblioteca Pública de Toronto e novos parques da cidade.

Vic Gupta, diretor executivo da CreateTO, diz que o projeto está finalmente a avançar após "desafios" causados pelas "atuais condições económicas".

"Com a sua decisão no início da primavera, a Câmara Municipal de Toronto criou um caminho para este local e estou incrivelmente orgulhoso da equipa da CreateTO, bem como dos nossos colegas do Secretariado da Habitação e do planeamento municipal, pelos seus esforços para nos levar até onde estamos hoje", afirmou durante uma conferência de imprensa.

"Terminámos a negociação de um acordo com os nossos parceiros de desenvolvimento em dezembro e, em abril, estávamos no Comité de Planeamento e Habitação a obter a aprovação de um rezoneamento que o planeamento da autarquia assegurou em apenas três meses, o que é realmente notável."

O vereador Brad Bradford,

que preside à Comissão de Planeamento e Habitação e é diretor da CreateTO, disse que a inauguração representa um "feito muito significativo", pois mostra que a Câmara Municipal está "a tomar medidas para criar uma série de novas oportunidades de habitação para os habitantes de Toronto".

"Este empreendimento, o primeiro do seu género do 'Housing Now', é uma representação tangível do progresso na criação de comunidades mais diversificadas, inclusivas, acessíveis e de utilização mista perto do trânsito. É disso que se trata", disse, apontando para muitos outros terrenos provinciais e federais que também poderiam ser desbloqueados para criar novas opções de habitação em Toronto.

"Não estamos apenas a planejar o amanhã, a próxima semana, o próximo ano, estamos a investir numa diversidade de opções de habitação que satisfaçam as necessidades e as aspirações dos idosos, dos novos canadianos, dos jovens, das famílias trabalhadoras e de todos os que querem chamar a Toronto a sua casa. E a autarquia, em colaboração com parceiros do setor privado, [está] a conseguir fazê-lo."

Os Seus Mercados do Peixe em Toronto

Tel.: 416.769.2010 16 Osler St., TORONTO, ON
HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416.535.5348 1453 Dundas St. W, Toronto
HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Camarão Panado
Congelado | Ferma/North Atlantic

\$13,98 caixa



Petinga
Congelada | Ferma

\$4,58 saco



Pescada para Fritar
Congelada

\$6,68 saco



Robalos
Frescos

\$7,99 lb

Especiais da Semana / Week Specials